

# Jest budżet

W tym roku, wyjątkowo, aż do marca trwały prace nad tegorocznym budżetem Swarzędza. Uchwała w tej sprawie została podjęta 21 marca, podczas VII sesji Rady Miejskiej. Wydłużenie prac nad budżetem burmistrz Bożena Szydłowska uzasadnia koniecznością wnikliwej analizy projektu przygotowanego w poprzedniej kadencji władz samorządowych. - W projekcie budżetu mojej poprzedniczki dokonałam zmian, polegających na eliminacji zadań niemających żadnych szans na realizację w tym roku budżetowym. Radni składali wnioski, z których uwzględniono jeden, pozostałe odsunięto w czasie z uwagi na niewskazanie źródła finansowania, ale będą uwzględniane w miarę pozyskiwania środków finansowych i uregulowania spraw terenowo-prawnych – mówi burmistrz Szydłowska.

Dochody budżetu na rok 2007 zostały skalkulowane w wysokości 87.207.887 zł, natomiast wydatki mają wynieść 103.469.343 zł. Planowany deficyt budżetu w wysokości 16.261.456 zł zostanie pokryty z kredytów i pożyczek.

W ogólnej kwocie wydatków - wydatki majątkowe (inwestycje) stanowią 36.302.726 zł tj. 35,09 % ogólnej sumy wydatków. Łącznie

do realizacji w roku 2007 przyjęto 47 zadań majątkowych zgodnych z Wieloletnim Planem Inwestycyjnym na lata 2007-2009, 5 zadań realizowanych przez innych inwestorów oraz 11 zadań majątkowych a także 6 pozycji dotyczących zakupów.

Szerzej o tegorocznym budżecie Swarzędza i planowanych inwestycjach piszemy na stronach 4, 5, 6, 7, 8, i 9.

*Zdrowych i spokojnych Świąt Wielkiej Nocy,  
dużo zdrowia oraz wszelkiej pomyślności  
w życiu osobistym  
wszystkim mieszkańcom miasta i gminy Swarzędz*

życzą

Przewodniczący Rady Miejskiej  
Piotr Choryński

Burmistrz Miasta i Gminy Swarzędz  
Bożena Szydłowska

## Polecamy:

- VII sesja RM s.2
- Planowane inwestycje s.4
- Raport o stanie gminy s.10
- Zmiany kadrowe w UMiG s.12



Fot. Zx M. Woliński

Na zdjęciu: nowi zastępcy burmistrza – Agnieszka Hipś i Tomasz Zwoliński.

- Wybieramy sołtysów s.13
- Święto patrona s.14



Fot. M. Woliński

Na zdjęciu: Wiesław Zaporowski wyróżniony odznaczeniem „Zasłużony dla Miasta i Gminy Swarzędz”.

- Z obrad komisji RM s.16
- Balony górą s.18
- Pamiętajmy o dowodach s.20

# Budżet po raporcie

## VII Sesja Rady Miejskiej



Fot. M. Woliński

**Budżet Swarzędza na 2007 rok oraz raport o stanie gminy były głównymi punktami VII sesji RM, która odbyła się 21 marca.**

Radni stawili się w komplecie. Porządek obrad uzupełniony został o dwie uchwały. Pierwszą z nich była uchwała powołująca komisję inwentaryzacyjną w celu nabycia przez gminę Swarzędz mienia Skarbu Państwa. Radni przegłosowali nowy skład tej komisji, gdyż stary przestał być już aktualny. Radni podjęli też uchwałę w sprawie powiadomienia skarbnika oraz sekretarza gminy o obowiązku przedłożenia oświadczenia lustracyjnego, czego wymaga tzw. ustawa lustracyjna.

### Raport o stanie Gminy

Zgodnie z porządkiem obrad debata nad budżetem poprzedzona została prezentacją raportu o stanie gminy. W imieniu burmistrz Bożeny Szydłowskiej przedstawiły go osoby, które zajmowały się kontrolą w UMiG. Główny specjalista ds. kontroli wewnętrznej Agnieszka Hipś opowiedziała i pokazała radnym, co stwierdziła kontrolując budowę lodowiska i amfiteatru nad jeziorem, krytych trybun na stadionie SKS „Unia” oraz domów komunalnych przy ul. Kaczorowskiego. Ta część raportu ilustrowana była pokazem zdjęć dokumentujących bardzo poważne nieprawidłowości i zaniedbania stwierdzone podczas kontroli. (Więcej na ten temat piszemy na str. 10-11). Główny specjalista ds. zarządzania strategią rozwoju gminy Katarzyna Stróżyńska przedstawiła, stanowiącą element raportu, ocenę funkcjonowania UMiG. (Szczegóły również na str. 10-11).

Informacje przedstawione przez obie panie dały jednoznacznie negatywny

obraz. Jego uzupełnieniem, również negatywnym, był wątek nieściągniętych zaległości finansowych (podatki, opłaty, etc.) wobec budżetu gminy ze strony różnych podmiotów. Problem ten przedstawił skarbnik Maciej Narłowski, a Anna Mieczyska – kierująca Zespołem Radców Prawnych – przedstawiła pracę prawników i problemy z windykacją zaległych należności.

- *Taki obraz zastałam i postanowiłam go Państwu przedstawić. Na progu kadencji, wspólnie musimy się uporać z zaszłościami, a obawiam się, że w najbliższym czasie będę musiała podzielić się z Państwem kolejnymi przykrymi informacjami.* – powiedziała burmistrz Szydłowska. – *Kto jest za to wszystko odpowiedzialny? Czy można wskazać konkretne osoby?* – pytała radna Agata Adamczak. – *W porządku obrad zakradł się błąd.* – zażartował radny Konrad Napierała. I dalej już serio: - *To nie jest raport o stanie gminy, lecz raport o niegospodarności, niekompetencji i niebywałym marnotrawstwie publicznych pieniędzy. Ten raport przyprawia mnie o poczucie wstydu. Wiem, kto jest za to odpowiedzialny – to pani Anna Tomicka i jej najbliżsi współpracownicy!* – Kiedy dowiadujemy się, że wydano setki tysięcy złotych za prace nigdy niewykonane, to nie można mówić, że nic się nie stało. Ten raport jest dla nas wszystkich bardzo przykry, ale zarazem bardzo ważny, bo pokazuje, w jakim stanie gmina została przekazana pani Bożenie Szydłowskiej – podkreślał radny. – *Nie byłam zaskoczona tym raportem – dodała radna Teresa Rucińska. – Temat jest tak obszerny, że proponuję*

*poświęcić mu odrębną sesję.*

- *Postanowiłam, że na dzisiejszej sesji nie odniosę się do przedstawionego raportu, zrobię to w stosownym czasie – zadeklarowała radna Anna Tomicka. Radny Napierała był jednak nieustępliwy: - Trudno przejść do porządku dziennego nad tym, co usłyszeliśmy, jakieś odpowiedzi musimy już dziś uzyskać. Czy poczuwa się pan do odpowiedzialności?* – pytał zwracając się do wiceburmistrza Sławomira Ratajczaka. – *Przyznam, że i mnie ten raport „powala”* – stwierdził burmistrz Ratajczak. - *Bezpośredni nadzór nad inwestycjami miała pani Zofia Lewandowska przy pomocy inspektorów nadzoru. Byłem często na różnych budowach, ale o pewnych sprawach nie byłem informowany, te sprawy wychodzą później...*

Dyskusja trwała dłużej. - *Nie zakładam, że to co widzieliśmy jest wynikiem złej woli. Mam nadzieję, że to tylko rezultat wielkiego bałaganu w ratuszu. Czy pani burmistrz ma plan wyprowadzenia urzędu z tej zapaści?* – pytał przewodniczący Choryński. – *Tak, już realizuję taki plan. Wprowadzam nowy schemat organizacyjny w urzędzie, żeby każdy wiedział, co ma robić i za co odpowiada. Rozpoczęliśmy przygotowania do wprowadzenia systemu ISO. To tylko niektóre z moich decyzji – wyjaśniała burmistrz Szydłowska. – A w kwestii raportu o stanie gminy: nie chciałam w nieskończoność odkładać rozliczenia się z przeszłością. Wkrótce przedstawię informacje o sytuacji w Zakładzie Gospodarki Komunalnej, gdzie teraz przeprowadzamy audyt...*

### Budżet

Głosowanie nad budżetem poprzedzone zostało odczytaniem opinii: Regionalnej Izby Obrachunkowej, komisji budżetu Rady Miejskiej oraz wniosków poszczególnych komisji Rady. – *Wniosek o utworzenie funduszu stypendialnego dla wybitnych sportowców został uwzględniony. Obiecuję, że pozostałe wnioski komisji oraz te zgłoszone w sołectwach podczas zebrań wiejskich będą, w miarę możliwości finansowych, uwzględniane w kolejnych nowelizacjach budżetu – zapewniała burmistrz Szydłowska.*

- *W poprzednich latach często bywało, że uchwalaliśmy w budżecie znaczne kwoty na inwestycje, których – jak się później okazywało – nie da się wykonać. Mam zatem pytanie o realność niektórych*

*dokończenie na str.3*



dokończenie ze str.2

tegorocznych inwestycji: czy są dobrze przygotowane? – dopytywał radny Napierała, a radny Gensler pytał dlaczego remont szkoły w Paczkowie musi odbywać się etapami. – Remont tej szkoły to też jedna z mniej chlubnych inwestycji i z tym również będziemy musieli się zmierzyć – tłumaczyła burmistrz Szydłowska, a jej zastępca Sławomir Ratajczak oraz kierownik referatu spraw komunalnych i ochrony środowiska Jerzy Michalak wyjaśniali, że w budżecie znalazły się tylko te inwestycje, które są dobrze przygotowane i realne.

Wątpliwości radnego Grzegorza Taterki wzbudziła natomiast planowana kwota wydatków na administrację, w tym na płace dla pracowników UMiG, wyraźnie większa niż przed rokiem. – Żeby mieć dobrych fachowców trzeba im dobrze płacić. A ile kosztują nas niekompetentne kadry – widzieliśmy dzisiaj podczas prezentacji raportu o stanie gminy. Nie stać nas na taniznę, która niesie ze sobą bylejałość. Zarobki w ratuszu są marne i to od lat, i to się wciąż na nas mści – argumentował radny Napierała.

Po zakończeniu dyskusji za uchwaleniem budżetu w zaproponowanym kształcie głosowało aż 20 radnych, od głosu wstrzymała się tylko radna Tomicka.

Tegoroczny budżet Swarzędza przedstawiamy obszernie na stronach 4, 5, 6, 7, 8 i 9.

**Kompletny tekst uchwały budżetowej wraz z załącznikami dostępny jest w Biurze Rady Miejskiej oraz w Biuletynie Informacji Publicznej.**

MW, AA

## Powiedzieli po sesji:



### Ewa Buczyńska:

„Ostatnia sesja zrobiła na mnie spore wrażenie i to nie z powodu, że była to sesja budżetowa. Wszystkie komisje wcześniej przedyskutowały budżet. Można więc było spodziewać się, że zostanie przyjęty bez większych problemów. I tak się stało. To dobrze, choć również i ja chciałabym, aby znalazły się w nim inwestycje dotyczące mojego terenu. Wierzę jednak, że najważniejsze i najpilniejsze potrzeby jego mieszkańców będą

załatwiane. Natomiast raport o stanie gminy przedstawiony przez panią burmistrz Bożenę Szydłowską wprowadził mnie w zdumienie. Po jego przedstawieniu zabrakło mi słów do określenia tego, co usłyszałam i zobaczyłam. Wyglądało to tak, jakby ktoś budował dom, wydał na jego budowę mnóstwo pieniędzy i po ukończeniu nie mógł w nim zamieszkać, bo budowla nie nadawała się do tego celu. Swarzędz i gmina są takim naszym wspólnym domem i chciałabym, aby tak fatalnie zrealizowane inwestycje już się nie powtórzyły.



### Anna Tomicka:

Poproszona o skomentowanie wydarzeń z ostatniej sesji stwierdziła, że nie chciałaby tego na razie robić: „Odniosę się do przedstawionego na sesji raportu w swoim czasie, po dokładnym sprawdzeniu wszystkich informacji. Tak jak mówiłam, nastąpi to najpóźniej na następnej sesji.”



### Waldemar Nawrocki:

- Budżet został przyjęty w dosyć jednoznaczny sposób, przez wszystkich radnych. Tak naprawdę nie było żadnej konfliktowej dyskusji, co jest bardzo miłym zaskoczeniem. Bardzo pozytywnie oceniam przyjęcie tego budżetu.



### Krzysztof Szymanowski:

- Uważam, iż każdy dobry gospodarz powinien zacząć budować dom, od podstaw, zgodnie „ze sztuką”, stawiając najpierw solidne fundamenty, tak aby przyszła budowla mogła stać stabilnie, niezachwianie, opierając się różnym ewentualnym przeciwnościom losu w przyszłości. Ważne jest jednak to, aby myśląc o przyszłości nie mieć głowy zwróconej tylko i wyłącznie na przeszłość. Podejmu-

jąc się krótkiej recenzji dotyczącej owego raportu, można wnioskować, iż pani burmistrz wraz z osobami współpracującymi dokonała wnikliwej oceny stanu gminy na podstawie wybranych zagadnień „z różnych pól” tematycznych i przedstawiła to wszystkim obecnym tego dnia na sesji, w sposób bardzo przystępny i rzeczowy. Cieszyć powinno także i to, że owa prezentacja odbyła się w atmosferze skupienia należącego takiej problematyce, bez zbędnych, emocjonalnych odniesień.

Reasumując: zostały wykonane fundamenty pod „nasz wspólny, nowy dom”, którego gospodarzem przez najbliższą kadencję będzie burmistrz Bożena Szydłowska, a my wszyscy starajmy się, jak najefektywniej wykorzystać te dane nam „5 minut”.



### Bożena Szydłowska:

- Bezwład organizacyjny, jaki zastałam w urzędzie spowodował, że pracę moją poprzedniczki oceniam miernie. Wykryliśmy wiele nieprawidłowości przy realizacji gminnych inwestycji.

Przedstawiony radnym raport zawierał wyniki naszej 3-miesięcznej pracy. To była godzina prawdy dla poprzedniej władzy. Chciałam zamknąć ten przykry rozdział i zająć się przyszłością Swarzędza.

Z projektu tegorocznego budżetu, jaki otrzymałam od poprzedniczki usunęliśmy wszystkie inwestycje, których wykonanie byłoby nierealne. Nie rezygnujemy z nich, ale odkładamy do czasu, aż będą dobrze przygotowane. To nie jest mój autorski budżet, ale doprowadziłam go do takiej wersji, która daje gwarancję realizacji. Spędziliśmy wiele tygodni w ratuszu, pracując nad tegorocznym budżetem. Starłam się przekonać radnych do moich pomysłów. Bardzo cenię sobie dobrą współpracę z Radą Miejską. Spotykam się z życzliwością radnych i chęcią niesienia mi pomocy. To sprawia, że jest mi łatwiej godzić różne interesy. Radni składali wnioski o zmiany w budżecie, z dziewięciu uwzględniono jeden, pozostałe odsunięto w czasie z uwagi na niewskazanie źródła finansowania, ale będą uwzględniane w ramach pozyskiwania środków finansowych i uregulowania spraw terenowo prawnych.

W tym roku musiałam zwiększyć wydatki na administrację. Nikt z moich poprzedników nie zdobył się na ten krok, w rezultacie płace w swarzędzkim urzędzie gminy, najniższe w powiecie poznańskim, przestały pełnić funkcję motywacyjną. Chcę pracować z dobrymi fachowcami i muszę im zapłacić, inaczej zostałabym sama. Rozpoczęłam zmiany w strukturze organizacyjnej, dostosowujemy ją do wymagań ISO. Zadania realizowane do tej pory przez jednego wiceburmistrza dla poprawy tempa i usprawnienia pracy zostaną podzielone na dwóch wiceburmistrzów. Wprowadzamy nowy szczebel zarządzania w osobach dyrektorów wydziałów, którym podlegać będą kierownicy referatów.

**Zebrał i opracował:  
Adam Choryński, MW  
Fot. (4x) Archiwum UMiG**

Dochody budżetu na rok 2007 zostały skalkulowane w wysokości 87.207.887 zł, natomiast wydatki mają wynieść 103.469.343 zł.

Struktura dochodów gminy wg poszczególnych grup przedstawia się następująco:

1. Subwencje - 15.221.720 zł, tj. 17,45 %
2. Podatki i opłaty - 23.450.826 zł, tj. 26,89 %
3. Udziały w podatkach budżetu państwa - 31.608.293 zł, tj. 36,24 %
4. Dochody ze sprzedaży majątku gminy - 5.192.000 zł, tj. 5,95 %
5. Dotacje celowe - 9.815.066 zł, tj. 11,25 %
6. Pozostałe dochody - 1.919.982 zł, tj. 2,20 %

Planowane dochody budżetowe na 2007 rok są niższe od zaplanowanych wydatków o kwotę 16.261.456 zł, co stanowi deficyt budżetu. Stan zadłużenia na początek 2007 roku planowany jest na kwotę 4.965.942 zł, w tym zadłużenie z tytułu kredytów i pożyczek 3.699.962zł, odsetek od zaciągniętych pożyczek i kredytów 365.980 zł. Ponadto do kwoty zadłużenia doliczana jest: kwota 900.000 zł z tytułu poręczenia kredytu z roku 1998 dla STBS w Banku Gospodarstwa Kra-

jowego w Warszawie na budowę budynku przy ul. Wrzesińskiej.

Z dochodów własnych gminy przewiduje się spłacić pożyczki zaciągnięte w 2004, 2005 i 2006 roku na łączną kwotę 1.677.700 zł, dotyczące spłaty:

- pożyczek z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej – 545.000 zł,
- pożyczek z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej – 468.000 zł
- kredytów z Banku Ochrony Środowiska – 535.100 zł
- kredytu w BRE Banku Hipotecznym S.A. – 129.600 zł

**Wydatki budżetowe** na 2007 rok zostały zaplanowane na kwotę 103.469.343 zł.

W ogólnej kwocie wydatków - wydatki majątkowe (inwestycje) stanowią 36.302.726 zł tj. 35,09 % ogólnej sumy wydatków. Łącznie do realizacji w roku 2007 przyjęto 47

zadań majątkowych zgodnych z Wieloletnim Planem Inwestycyjnym na lata 2007-2009, 5 zadań realizowanych przez innych inwestorów oraz 11 zadań majątkowych i 6 pozycji dotyczących zakupów.

Wydatki bieżące zaplanowane zostały na kwotę 67.166.617 zł, co stanowi 64,91 % ogólnej kwoty wydatków. Najwięcej kosztować będzie **oświata i wychowanie**, bo aż 27.151.793 zł, natomiast **pomoc społeczna** 12.768.814 zł. Na **administrację publiczną** wydamy 6.851.014 zł. **Gospodarka komunalna i ochrona środowiska** kosztować będzie 4.243.322 zł, a **utrzymanie dróg i komunikacji miejskiej** to koszt 3.498.400 zł. Na **kulturę i ochronę dziedzictwa narodowego** przeznaczona się 1.474.922 zł, z czego 726.500 zł na działalność Ośrodka Kultury i świetlic wiejskich, a 625.000 na utrzymanie Biblioteki Publicznej. Swarzędzki **sport** kosztować będzie 706.600 zł.

ZP

## Wykaz zadań majątkowych zgodnie z Wieloletnim Programem Inwestycyjnym na lata 2007-2009

1. **Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul. Dworcowej w Kobylnicy. WPI – Zad. Nr 4**  
W roku 2006 została wykonana koncepcja budowy, która ułatwi rozmowy z PLK /sprawy terenowo - prawne/. Wykonanie projektu przewiduje się na rok 2008. Planowana kwota 150.000 zł. Realizacja w roku 2009. Całkowity koszt opiewa na kwotę 1.675.000 zł
2. **Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul. Tortunia w Swarzędzu. WPI – Zad. Nr 5**  
W roku 2007 przewidziano wykonanie projektu za kwotę 200.000 zł, natomiast wykonanie zadania zaplanowano na rok 2008 za kwotę 3.000.000 zł oraz w roku 2009 kwota 2.000.000 zł.
3. **Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul. Działkowej w Swarzędzu. WPI – Zad. Nr 6**  
Zadanie zostało wykonane do końca 2006 roku. Do zapłaty w roku 2007, zgodnie z umową pozostała kwota 1.726.000 zł. Całkowita wartość inwestycji 4.430.000 zł.
4. **Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul. Brzaskwiniowej, Morelowej, Czereśniowej, Malinowej, Krańcowej, Stawnej i Wiśniowej w Swarzędzu. WPI – Zad. Nr 7**  
Przewidywany koszt całego zadania wynosi 3.203.000 zł. W roku 2006 r. wykonano nawierzchnię wraz z odwodnieniem w ul. Krańcowej za kwotę 400.000 zł oraz w ul. Brzaskwiniowej, Morelowej, Czereśniowej, Malinowej i Wiśniowej w Swarzędzu na kwotę 1.033.000zł. W roku 2007 przewidziano do wykonania nawierzchnię w ul. Stawnej za kwotę 1.500.000 zł
5. **Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul. Słonecznej, Wschodniej, Południowej w Swarzędzu. WPI – Zad. Nr 8.**  
Zadanie wieloletnie. Przewidywany koszt całego zadania wynosi 1.200.000zł. W roku 2007 przewidziano prace za kwotę 600.000zł.
6. **Budowa drogi gminnej Jasin-Paczkowo łączącej tereny aktywizacji gospodarczej (ul. Rabowicka). WPI – Zad. Nr 10.**  
Na realizację zadania w latach 2005-2009 zakłada się kwotę w wys. 9.260.000, z tego na rok 2007 przewiduje się kwotę 1.800.000zł.
7. **Budowa skrzyżowania dwupoziomowego w ul. Kirkora w Swarzędzu. WPI – Zad. Nr 11.**  
W roku 2005 została wykonana dokumentacja oraz załatwione sprawy terenowo-prawne. Został również ogłoszony przetarg na budowę. Rozstrzygnięcie przetargu nastąpiło w styczniu 2006r. Całkowita wartość zadania opiewa na kwotę 8.734.000 zł. W 2007 roku zaplanowano 8.017.700 zł.
8. **Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul. Bema w Swarzędzu. WPI – Zad. Nr 13**  
Na wykonanie projektu zaplanowano w 2007 roku kwotę 80.000 zł, natomiast w budżecie na 2008 rok na wykonanie zadania zaplanowano kwotę 1.800.000 zł
9. **Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul. Kraszewskiego w Swarzędzu. WPI – Zad. Nr 14**  
Na powyższe zadanie zaplanowano w budżecie na rok 2007 kwotę 450.000 zł. Całkowita wartość zadania 505.000 zł.
10. **Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul. Cybińskiej w Swarzędzu. WPI – Zad. Nr 16.**  
Na wykonanie zadania w 2007 roku przeznaczona jest kwota 80.000 zł. W roku 2007 Gmina Swarzędz zabezpiecza środki na zleconą dokumentację. Z uwagi na konieczność wymiany istniejącego wodociągu i wybudowania kanalizacji sanitarnej przed budową nawierzchni nie jest możliwa jej realizacja. Aquanet pismem z dnia 12.01.2007r. powiadomił Gminę, że nie posiada zabezpieczonych środków na wymianę wodociągu.
11. **Projekt na budowę nawierzchni wraz z odwodnieniem w ulicy Olchowej i Wiśniowej w Bogucinie. WPI Zad. Nr 18**  
W roku 2007 przewidziano wykonanie projektu za kwotę 150.000 zł, natomiast wykonanie zadania zaplanowano na rok 2008 i 2009. Realizację zadania zwiększono o budowę nawierzchni w ulicy Wiśniowej, która spowoduje zamknięcie ciągu komunikacyjnego z wybudowaną nawierzchnią w ul. Wrzosowej. Całość zadania opiewa na wartość 5.150.000 zł.
12. **Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ulicach: Kossaka, Wyczółkowskiego, Chelmońskiego, Kopernika i Fredry w Swarzędzu. WPI – Zad. Nr 19.**  
W roku 2008 przewidziano środki w budżecie na wykonanie zadania w kwocie 650.000 zł.  
Z uwagi na konieczność wymiany istniejącego wodociągu i wybudowania kanalizacji sanitarnej przed budową nawierzchni nie jest możliwa jej realizacja. Aquanet powiadomił Gminę, że nie posiada zabezpieczonych środków na wymianę wodociągu.
13. **Budowa ciągu pieszo-rowerowego w ul. Kupieckiej i Armii Poznań w Swarzędzu. WPI – Zad. Nr 20.**  
Inwestycja zwiększy bezpieczeństwo dojścia dzieci do nowo wybudowanego Gimnazjum w Zalasewie. W 2006r. wykonano projekt za kwotę 30.000zł, natomiast w 2007 roku na realizację zadania przeznaczono kwotę 810.000 zł.
14. **Budowa drogi – przedłużenie ulicy Planetarnej. WPI – Zad. Nr 21.**  
Zadanie wieloletnie. Na 2007 rok zaplanowano kwotę 164.000 zł, którą przeznaczona jest na rozbudowę ulicy Planetarnej wraz z budową ronda. Całkowitą wartość określono na kwotę 1.170.000 zł.

dokończenie na str. 5

dokończenie ze str. 4

15. **Budowa kanalizacji deszczowej w ul. Wrzezińskiej w Swarzędzu. WPI – Zad. Nr 22**  
W roku 2007 zaplanowano wykonanie projektu za kwotę 200.000 zł natomiast wykonanie nastąpi w latach 2008-2009. Całkowity koszt inwestycji 10.200.000 zł.
16. **Budowa kanalizacji sanitarnej i deszczowej w ul. Zachodniej i Okrężnej w Swarzędzu. WPI – Zad. Nr 23**  
Na wykonanie zadania zaplanowano w budżecie na rok 2007 kwotę 300.000 zł
17. **Budowa kolektora deszczowego Swarzędz południe do Stawów Antonińskich. WPI – Zad. Nr 24**  
Inwestycja wieloletnia .Przewidywany całkowity koszt inwestycji to 20.395.000 zł. W budżecie na rok 2007 zaplanowano kwotę zł 942.300 zł, na 2008 rok 9.557.700 zł oraz na 2009 rok 9.000.000 zł.
18. **Rozdzielenie kanalizacji ogólnospławnej Swarzędza i budowa kanalizacji sanitarnej i wodociągowej w Łowęcinie i Gortatowie. WPI – Zad. Nr 25.**  
W ramach tego zadania w roku 2005 wykonano dokumentację na budowę kanalizacji sanitarnej i wodociągu dla wsi Gortatowo i Łowęcin. Brak decyzji lokalizacji celu publicznego i dokumentacji uniemożliwia realizację zadania.  
Na budowę kanalizacji zlewni Grudzińskiego planuje się w 2008 roku kwotę 2.000.000 zł a w 2009 roku 4.000.000 zł.
19. **Budowa i modernizacja oświetlenia ulic na terenie miasta i gminy Swarzędz. WPI – Zad. Nr 26.**  
Na dalszą modernizację oświetlenia planuje się w 2007 roku kwotę 700.000 zł.
20. **Rozbudowa i modernizacja Składowiska Odpadów Komunalnych w Rabowicach. WPI – Zad. Nr 27.**  
W 2005 r. ogłoszono przetarg na projekt na rozbudowę i modernizację składowiska. W 2006 roku przewidziano na projekt kwotę 250.000zł a na I etap realizacji zadania kwotę 50.000zł. W budżecie na 2007 rok zaplanowano kwotę 7.050.000 zł
21. **Wykonanie systemu nadzoru wizyjnego dla miasta Swarzędza. WPI - Zad. Nr 30.**  
Na 2007 rok zabezpieczono się kwotą 900.000 zł.
22. **Przebudowa skrzyżowania ul. Staniewskiego z ul. Kórnicką i Wilkońskich. WPI – Zad. Nr 31**  
Zadanie wieloletnie. W budżecie na 2007 rok zaplanowano kwotę 60.000 na projekt, natomiast realizacja przewidziana jest na rok 2008 – planowana kwota 1.500.000 zł.
23. **Budowa nawierzchni w ul. Latawcowej w Janikowie WPI – Zad. Nr 32**  
Inwestycja miała być realizowana na podstawie dokumentacji opracowanej przez prywatnego inwestora. Dokumentacja jest nieaktualna i posiada wiele uchybień. W związku z powyższym kwota 70.000 zł zostanie przeznaczona na remont istniejącej nawierzchni. Zadanie zdjęte z realizacji zadań majątkowych.
24. **Budowa drogi z Janikowa do Kicina. WPI – Zad. Nr 33**  
Zadanie wieloletnie . W 2007 roku zostanie wykonany projekt oraz rozpoczęcie budowy za kwotę 1.040.000 zł, w 2008 roku kwotę 1.000.000 zł. Realizacja zadania w 2009 roku
25. **Budowa chodnika oraz ciągu pieszo-jezdnego w miejscowości Kobylnica(od ul. Swarzędzkiej do przystanku autobusowego w rejonie ul. Leśnej). WPI Zad. Nr 34**  
W roku 2007 na dokończenie dokumentacji oraz wykonanie zadania zaplanowano kwotę 220.000 zł. Inwestycja będzie realizowana i finansowana wspólnie z GDDKiA w Poznaniu.
26. **Podłączenie świetlicy w Gruszczynie do kanalizacji sanitarnej. WPI – Zad. Nr 35**  
Na projekt zaplanowano w budżecie na 2007 rok kwotę 8.000 zł. Realizacja w roku 2008 – planowana kwota 100.000 zł.
27. **Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul. Milej, Wł. Reymonta, M Curie-Skłodowskiej, Kochanowskiego. WPI – Zad. Nr 36**  
Inwestycja wieloletnia 2006-2008. W 2007 roku zaplanowano wykonanie projektu oraz rozpoczęcie budowy za kwotę 600.000 zł, dalsza realizacja nastąpi w roku 2008 – kwota planowana 1.650.000 zł.
28. **Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul. Wielkiej Rybackiej. WPI – Zad. Nr 37**  
Na wykonanie projektu zabezpieczono w budżecie kwotę 40.000 zł, a realizacja nastąpi w roku 2008 za kwotę 300.000 zł.
29. **Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul. Kutrzeby w Swarzędzu. WPI – Zad. Nr 38**  
Zadanie wieloletnie. W roku 2007 projekt za kwotę 65.000 zł, realizacja w roku 2009 – planowana kwota 600.000 zł.
30. **Zagospodarowanie Placu Niezłomnych w Swarzędzu (oświetlenie, chodnik ,plac zabaw, toalety). WPI – Zad. Nr 39**  
W roku 2007 zostanie opracowana kompleksowa dokumentacja wraz z budową toalet oraz fontanny za kwotę 100.000 zł, Dalsza realizacja nastąpi w latach 2008-2009. Całkowita wartość inwestycji 910.000 zł.
31. **Adaptacja pomieszczeń byłej szkoły podstawowej w Paczkowie na potrzeby biblioteki i “klasy zerowej”. WPI – Zad. Nr 40**  
Projekt na adaptację pomieszczeń byłej Szkoły Podstawowej w Paczkowie zostanie wykonany w roku 2007 za kwotę 40.000 zł. Realizacja nastąpi w roku 2009 – planowane środki 500.000 zł.
32. **Remont Szkoły Podstawowej w Paczkowie II etap. WPI – Zad. Nr 41**  
Projekt na II etap remontu Szkoły Podstawowej w Paczkowie zostanie zakończony w 2008 roku. Na ten cel zabezpieczono środki w budżecie na 2008 rok w kwocie 90.000 zł . Realizacja zadania nastąpi w roku 2009 – Łączna wartość 1.900.000 zł.
33. **Budowa boiska sportowego ze sztucznej nawierzchni w Gimnazjum Nr 2. WPI – Zad. Nr 42**  
W budżecie na rok 2007 kwotę 650.000 zł. Istnieje możliwość uzyskania dofinansowania z Urzędu Marszałkowskiego.
34. **Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w Karłowicach. WPI – Zad. Nr 43**  
Zadanie zdjęte z realizacji.
35. **Remont świetlicy w Gruszczynie. WPI – Zad. Nr 44**  
Na wykonanie zadania zaplanowano łączne wydatki w kwocie 150.000 zł, z tego w 2007 roku 50.000 zł na wykonanie projektu oraz w 2008 roku – 100.000 zł.
36. **Remont w budynku przychodni w Kobylnicy i w Swarzędzu. WPI – Zad. Nr 45**  
W budżecie na rok 2007 zaplanowano środki w kwocie 50.000 zł na wykonanie projektu, 2008 roku – 400.000 zł. Remontem objęto również budynek przychodni w Swarzędzu .
37. **Budowa mieszkań. WPI – Zad. Nr 46**  
Zadanie wieloletnie. Na projekt zaplanowano w budżecie Gminy na rok 2007 kwotę 130.000 zł, w 2009 roku – 1.000.000 zł
38. **Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul. Śniadeckich w Swarzędzu. WPI – Zad. Nr 47**  
W budżecie Gminy na rok 2008 zabezpieczono kwotę 80.000zł. z przeznaczeniem na wykonanie projektu. Realizacja w roku 2009.
39. **Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul. Wieżowej w Gruszczynie WPI – Zad. Nr 48**  
Na wykonanie projektu przewidziano w roku 2007 kwotę 120.000 zł. Realizację zaplanowano na rok 2008 – kwota 500.000 zł
40. **Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul. Leśnej w Gruszczynie WPI – Zad. Nr 49**  
Na wykonanie projektu przewidziano w roku 2007 kwotę 100.000 zł. Realizację zaplanowano na rok 2008 – kwota 500.000 zł.
41. **Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul. Łąkowej w Gruszczynie WPI - Zad. Nr 50**  
Na wykonanie projektu przewidziano w roku 2008 kwotę 80.000 zł. Realizację zaplanowano na rok 2009 – kwota 500.000 zł.
42. **Budowa chodnika w Gortatowie od ul. Cmentarnej do ul. Fabrycznej. WPI – Zad. Nr 51**  
Na wykonanie projektu przewidziano w roku 2007 kwotę 30.000 zł, na rok 2008 zaplanowano kwotę 100.000 zł.
43. **Budowa chodnika w ul. Długiej w Sarbinowie WPI – Zad. Nr 52**  
Na wykonanie projektu przewidziano w roku 2007 kwotę 30.000 zł. Realizację zaplanowano na rok 2008.
44. **Budowa chodnika od Os. Czwartaków do Os. Kościuszkowców przy skarpie jeziora Swarzędzkiego i modernizacja placu targowego. WPI – Zad. Nr 53**  
Na wykonanie projektu przewidziano w 2007 roku kwotę 120.000 zł. Realizację zadania rozszerzono o dokumentację na modernizację placu targowego.

dokończenie na str. 6



dokończenie ze str. 5

45. **Wypuk nieruchomości w Swarzędzu przy ul. Poznańskiej 25 (zobowiązanie długoterminowe).** WPI – Zad. Nr 54  
Zadanie zdjęte z realizacji zadań majątkowych.
46. **Budowa parkingu w rejonie pływalni Wodny Raj oraz w rejonie skrzyżowania ulic Św. Marcin i Kosynierów w Swarzędzu.** WPI – Zad. Nr 55  
W 2007 roku na opracowanie dokumentacji na budowę nowych parkingów dla klientów pływalni zabezpiecza się kwotą 60.000 zł.
47. **Rozbudowa remizy strażackiej w Kobylnicy o wozownię z wykorzystaniem pietra nad wozownią na świetlicę wiejską.** WPI – Zad. Nr 56  
Na realizację zadania w 2007 roku zaplanowano 100.000 zł. W związku z planowanym zakupem samochodu gaśniczego i brakiem wozowni, zaistniała potrzeba wybudowania w/w obiektu z możliwością wykorzystania pietra na świetlicę wiejską.

## Zadania realizowane przez innych inwestorów w 2007 roku

1. **Wpłata Gminy na rzecz Związku Międzygminnego Puszcza Zielonka – na zadania w zakresie turystyki (Szlak Kościołów Drewnianych).** W 2007 roku planowana kwota 15.484 zł.
2. **Wpłata Gminy na rzecz Związku Międzygminnego Puszcza Zielonka na realizację zadania: budowa kanalizacji sanitarnej i deszczowej w południowej i północnej części gminy, w miejscowościach: Gruszczyn, Swarzędz, Kobylnica, Katarzynki, Uzarzewo, Bogucin, Janikowo, Zalasewo, Paczkowo- finansowane z funduszu spójności, w ramach Związku Międzygminnego Puszcza Zielonka.** W 2007 roku planowana 200.642 zł, natomiast w 2008 roku 505.724 zł.
3. **Wpłata Gminy na rzecz AQUANETU na realizację zadania: Budowa kanalizacji deszczowej w ul. Sienkiewicza, Piotra Skargi, Krętej, Wawrzyniaka, Meblowej w Swarzędzu.** W roku 2007 planowana kwota 1.000.000 zł, w roku 2008 – 1.220.000 zł.
4. **Wpłata Gminy na rzecz AQUANETU na realizację zadania: Budowa kanalizacji deszczowej w ulicy Zapłocie w Swarzędzu.** W 2007 roku planowana kwota 600.000 zł.
5. **Wpłata Gminy na rzecz Starostwa na budowę ciągu pieszo – rowerowego w ul. Swarzędzkiej w Gruszczynie i Kobylnicy.** W roku 2007 planowana kwota 300.000 zł.

## Wykaz zadań majątkowych na 2007 rok

1. **Budowa parkingu na Os. Kościuszkowców. Zad. Nr 1.**  
Na realizację tego zadania w 2007 roku przeznaczona jest kwota 450.000zł.
2. **Remont ratusza I i II piętro wraz z wyposażeniem. Zad. Nr 2.**  
Na powyższe zadanie w roku 2007 przeznaczono kwotę w wysokości 900.000zł.
3. **Adaptacja pomieszczeń w budynku przy ul. Poznańskiej 25. Zad. Nr 3.**  
Na dostosowanie pomieszczeń budynku do potrzeb referatów Urzędu przeznaczono w budżecie na rok 2007 kwotę 160.000 zł.
4. **Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem na os. Wielkopolskim.**  
Ze względu na brak dokumentacji zadanie nie będzie realizowane w 2007 roku.
5. **Budowa przyłączy kanalizacji sanitarnej z ulicy Swarzędzkiej w Gruszczynie.**  
Na realizację tego zadania w 2007 roku przeznaczona jest kwota 60.000 zł.  
W związku z decyzją Starostwa o budowie chodnika, należy wykonać brakujące przyłącza kanalizacji sanitarnej.
6. **Opracowanie koncepcji ogólnodostępnego internetu na terenie miasta i gminy oraz wdrożenie jego pierwszych elementów.**  
Na realizację zadania w 2007 roku przeznaczona jest kwota 100.000 zł.
7. **Podłączenie Szkoły Podstawowej w Kobylnicy do instalacji gazowej oraz modernizacja instalacji grzewczej.**  
Na powyższe zadanie w roku 2007 przeznaczono kwotę 200.000 zł. Doprowadzenie gazu do Kobylnicy umożliwi podłączenie Szkoły do sieci gazowej. Obecna instalacja grzewcza wymaga natychmiastowego remontu.
8. **Wymiana stolarki okiennej w Gimnazjum Nr 3 w Swarzędzu.**  
Na kontynuację sukcesywnej wymiany okien w budynku szkoły w roku 2007 roku przeznaczono kwotę 60.000 zł.
9. **Budowa kanalizacji sanitarnej w ul. Modrzejewskiej w Swarzędzu.**  
Na realizację zadania w roku 2007 przeznaczona jest kwota 500.000 zł.  
Budowa kanalizacji umożliwi wymianę nawierzchni w ulicy, a to z kolei pozwoli odciążyć ruch kołowy w południowej części gminy.
10. **Remont świetlicy w Rabowicach.**  
Zadanie nie zostało zrealizowane w 2006 roku, w związku z tym w roku 2007 przeznaczona jest kwota 160.000 zł.
11. **Remont i adaptacja pomieszczeń w budynku na Os. Kościuszkowców nr 26 w Swarzędzu – z przeznaczeniem na świetlicę socjoterapeutyczną.**  
Zadanie nie zostało zrealizowane w 2006 roku, w związku z tym w roku 2007 przeznaczono kwotę 25.000 zł.

## Zakupy majątkowe na 2007 rok

1. **Zakup autobusu**  
Na zakup nowego autobusu do komunikacji miejskiej w 2007 roku zaplanowano kwotę 1.250.000 zł
2. **Zakup sprzętu komputerowego oraz licencji oprogramowania dla UMIG**  
Łącznie przeznaczona jest kwota 400.000 zł, w tym na:
  - zakup zestawów komputerowych dla nowo tworzonego stanowiska,
  - wymianę zużytego sprzętu na nowy,
  - zakup infokiosków,
  - wdrożenie systemu obiegu dokumentów, BIP i podpisu elektronicznego zintegrowanych ze sobą
3. **Zakup licencji i oprogramowanie w ramach strategii informatyzacji Urzędu**  
W 2007 roku kwotę 500.000 zł przeznaczona jest na wdrożenie systemu informacji przestrzennej m.in. zakup ortofotomapy, przedłużenie licencji oracle, prace związane z wdrożeniem, szkolenia.
4. **Zakup sprzętu dla Zakładu Gospodarki Komunalnej.**  
Zadanie nie będzie realizowane w 2007 roku.
5. **Zakup samochodu.**  
Na powyższy cel zabezpiecza się w budżecie na 2007 rok kwotę 18.000 zł.
6. **Zakup samochodu dla Straży Pożarnej.**  
Na powyższy cel zabezpiecza się w budżecie na 2007 rok kwotę 120.000 zł.

## WIELOLETNI PROGRAM INWESTYCYJNY NA LATA 2007 - 2009

Nr zadania	Treść zadania	Łączny okres realizacji zadania w latach	Jednostka organizacyjna realizująca zadanie	PLAN NA LATA				Całkowita wartość inwestycji
				2007	2008	2009	SUMA 2007-2009	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
4	Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul.Dworcowej w Kobylnicy, w tym:	2006-2009	UM i G				1 650 000	1 675 000
4.2	Projekt na budowę wraz z odwodnieniem ul.Dworcowej		"		150 000			
4.3	Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul.Dworcowej w Kobylnicy					1 500 000		
5	Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul. Tortunia w Swarzędzu, w tym:	2007-2009	"				5 200 000	5 200 000
5.1	Projekt na budowę nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul. Tortunia		"	200 000				
5.2	Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul. Tortunia w Swarzędzu		"		3 000 000	2 000 000		
6	Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul. Działkowej w Swarzędzu	2005-2007	"	1 726 000			1 726 000	4 430 000
7	Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul.Brzoskwiniowej, Morelowejm, Czereśniowej, Malinowej,, Krańcowej, Stawnej i Wiśniowej w Swarzędzu	2004-2007	"				1 500 000	3 203 000
7.1	Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul.Stawnej		"	1 500 000				
8	Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul. Słonecznej, Wschodniej, Południowej w Swarzędzu	2005-2007	"	600 000			600 000	1 200 000
10	Budowa drogi gminnej Jasin-Paczkowo łączącej tereny aktywizacji gospodarczej (ul. Rabowicka)	2005-2009	"	1 800 000	2 500 000	4 000 000	8 300 000	9 260 000
11	Budowa dwupoziomowego skrzyżowania w ul. Kirkora w Swarzędzu	2004-2007	"	8 017 700			8 017 700	8 734 000
13	Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul. Bema w Swarzędzu	2007-2008	"				1 880 000	1 880 000
13.1	Projekt na budowę nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul. Bema w Swarzędzu		"	80 000				
13.2	Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ulicy Bema w Swarzędzu		"		1 800 000			
14	Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul. Kraszewskiego w Swarzędzu	2005-2007	"	450 000			450 000	505 000
16	Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul. Cybińskiej w Swarzędzu	2006-2008	"				80 000	160 000
16.2	Budowa nawierzchni w ulicy Cybińskiej w Swarzędzu		"	80 000	0			
18	Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul. Olchowej i Wiśniowej w Bogucinie	2007-2009	"				5 150 000	5 150 000
18.1	Projekt na budowę nawierzchni wraz z odwodnieniem w ulicy Olchowej i Wiśniowej w Bogucinie		"	150 000				
18.2	Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ulicy Olchowej i Wiśniowej w Bogucinie		"		2 500 000	2 500 000		
19	Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ulicach: Kossaka , Wyczółkowskiego,Chelmońskiego , Kopernika i Fredry w Swarzędzu, w tym:	2006-2008	"				650 000	800 000
19.2	Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ulicach: Kossaka , Wyczółkowskiego,Chelmońskiego , Kopernika i Fredry w Swarzędzu		"	0	650 000			
20	Budowa ciągu pieszo-rowerowego w ul. Kupieckiej i Armii Poznań w Swarzędzu,	2006-2007	"	810 000			810 000	841 600
21	Budowa drogi- przedłużenie ul. Planetarnej	2006-2009	"	164 600	300 000	700 000	1 164 600	1 170 000

ciąg dalszy ze str. 7

Nr zadania	Treść zadania	Łączny okres realizacji zadania w latach	Jednostka organizacyjna realizująca zadanie	PLAN NA LATA				Całkowita wartość inwestycji
				2007	2008	2009	SUMA 2007-2009	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
22	Budowa kanalizacji deszczowej w ulicy Wrzesińskiej w Swarzędzu, w tym:	2007-2009	"				10 200 000	10 200 000
22.1	Projekt na budowę kanalizacji deszczowej w ulicy Wrzesińskiej w Swarzędzu		"	200 000				
22.2	Budowa kanalizacji deszczowej w ulicy Wrzesińskiej w Swarzędzu		"		4 000 000	6 000 000		
23	Budowa kanalizacji sanitarnej i deszczowej w ul. Zachodniej i Okrężnej w Swarzędzu	2005-2007	"	300 000			300 000	330 000
24	Budowa kolektora deszczowego Swarzędz południe do Stawów Antonińskich	2004-2009	"	942 300	9 557 700	9 500 000	20 000 000	20 395 000
25	Rozdzielenie kanalizacji ogólnospławnej Swarzędza i budowa kanalizacji sanitarnej i wodociągowej w Łowęcinie i Gortatowie, w tym:	2004-2009	"				6 000 000	6 497 697
25.1	Budowa kanalizacji sanitarnej i wodociągu w Łowęcinie i Gortatowie		"	0				
25.3	Budowa kanalizacji deszczowej zlewni Grudzińskiego		"		2 000 000	4 000 000		
26	Budowa i modernizacja oświetlenia ulic na terenie miasta i gminy Swarzędz	2003-2009	"	700 000	600 000	600 000	1 900 000	3 835 000
27	Rozbudowa i modernizacja Składowiska Odpadów Komunalnych w Rabowicach, w tym:	2006-2007	"				7 050 000	7 350 000
27.2	Rozbudowa i modernizacja Składowiska Odpadów Komunalnych w Rabowicach		"	7 050 000				
30	Wykonanie systemu nadzoru wizyjnego dla m.Swarzędza	2005-2007	"	900 000			900 000	990 000
31	Przebudowa skrzyżowania ulicy Staniewskiego z ulicą Kórnicką i Wilkońskich	2006-2008	"	60 000	1 500 000		1 560 000	1 600 000
32	Budowa nawierzchni w ul. Latawcowej w Janikowie	2007-2009	"	0		0	0	0
33	Budowa drogi z Janikowa do Kicina.	2006-2008	"	1 040 000	1 000 000	0	2 040 000	2 050 000
34	Budowa chodnika oraz ciągu pieszo – jezdni w miejscowości Kobylnica / od ul.Swarzędzkiej do przystanku autobusowego w rejonie ulicy Leśnej	2006-2008	"	220 000	165 000		385 000	400 000
35	Podłączenie świetlicy w Gruszczyźnie do kanalizacji sanitarnej	2006-2008	"	8 000	100 000		108 000	110 000
36	Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul. Miłej,Spokojnej, W.Reymonta, M. Curie-Skłodowskiej, Kochanowskiego	2006-2008	"	600 000	1 650 000	0	2 250 000	2 270 000
37	Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul. Wielkiej Rybackiej	2006-2008	"	40 000	300 000		340 000	350 000
38	Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul. Kutrzeby w Swarzędzu	2006-2009	"	65 000		600 000	665 000	675 000
39	Zagospodarowanie Placu Niezłomnych w Swarzędzu (oświetlenie, chodnik, plac zabaw, toalety)	2006-2009	"	100 000	200 000	600 000	900 000	910 000
40	Adaptacja pomieszczeń byłej Szkoły Podstawowej w Paczkowie na potrzeby biblioteki i "klasy zerowej"	2006-2009	"	40 000		500 000	540 000	570 000
41	Remont Szkoły Podstawowej w Paczkowie - II etap	2006-2009	"	0	90 000	1 800 000	1 890 000	1 900 000
42	Budowa boiska sportowego ze sztucznej nawierzchni w Gminazjum nr 2	2006-2007	"	650 000	0	0	650 000	660 000
43	Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w Karłowicach	2007-2009	"	0		0	0	0
44	Remont Świetlicy w Gruszczyźnie	2007-2008	"	50 000	100 000		150 000	150 000
45	Remont budynku przychodni w Kobylnicy i w Swarzędzu	2007-2008	"	50 000	400 000	0	450 000	450 000

dokończenie na str. 9



ciąg dalszy ze str. 8

Nr zadania	Treść zadania	Łączny okres realizacji zadania w latach	Jednostka organizacyjna realizująca zadanie	PLAN NA LATA				Całkowita wartość inwestycji
				2007	2008	2009	SUMA 2007-2009	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
46	Budowa mieszkań	2007-2009	„	130 000		1 000 000	1 130 000	1 130 000
47	Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul. Sniadeckich w Swarzędzu	2008-2009	„	0	80 000	500 000	580 000	580 000
48	Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul. Wieżowej w Gruszczyne	2007-2008	„	120 000	500 000		620 000	620 000
49	Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul. Leśnej w Gruszczyne	2007-2008	„	100 000	500 000		600 000	600 000
50	Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul. Łąkowej w Gruszczyne	2008-2009	„	0	80 000	500 000	580 000	580 000
51	Budowa chodnika w Gortatowie od ul. Cmentarnej do ul. Fabrycznej	2007-2008	„	30 000	150 000		180 000	180 000
52	Budowa chodnika w ul. Długiej w Sarbinowie	2007-2008	„	30 000	100 000		130 000	130 000
53	Budowa chodnika od Os. Czwartaków do Os. Kościuszkowców przy skarpie jeziora Swarzędzkiego, modernizacja placu targowego	2007	„	120 000	0		120 000	120 000
54	Wykup nieruchomości w Swarzędzu przy ul. Poznańskiej 25 / zobowiązanie długoterminowe/	2006-2013	„	0	0	0	0	0
55	Budowa parkingu w rejonie pływalni Wodny Raj oraz w rejonie skrzyżowania ulic Św. Marcin i Kosynierów w Swarzędzu	2007	„	60 000			60 000	60 000
56	Rozbudowa remizy strażackiej w Kobylnicy o wozownię z wykorzystaniem piętra nad wozownią na świetlicę wiejską	2007	„	100 000			100 000	100 000
Ogółem inwestycje				690 000	1 410 000	2 000 000	4 100 000	4 100 000

### Zadania realizowane przez innych inwestorów

Nr zadania	Treść zadania	Łączny okres realizacji zadania w latach	Jednostka organizacyjna realizująca zadanie	PLAN NA LATA				Całkowita wartość inwestycji
				2007	2008	2009	SUMA 2007-2009	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	Wpłata Gminy na rzecz Związku Międzygminnego Puszcza Zielonka - na zadania w zakresie turystyki	2005-2007	Związek Międzygminny Puszcza Zielonka	15 484			15 484	44 664
2	Wpłata Gminy na rzecz Związku Międzygminnego Puszcza Zielonka na realizację zadania: Budowa kanalizacji sanitarnej i deszczowej w południowej i północnej części gminy, w miejscowościach: Gruszczyne, Swarzędz, Kobylnica, Katarzynki, Uzarzewo, Bogucin, Janikowo, Zalasewo, Paczkowo- finansowane z funduszu spójności, w ramach Związku Międzygminnego Puszcza Zielonka	2005-2008	Związek Międzygminny Puszcza Zielonka	200 642	505 724		706 366	819 927
3	Wpłata Gminy na rzecz AQUANETU na realizację zadania: Budowa kanalizacji deszczowej w ul. Sienkiewicza, Piotra Skargi, Krętej, Wawrzyniaka, Meblowej w Swarzędzu	2005-2008	AQUANET Poznań	1 000 000	1 220 000		2 220 000	2 220 000
4	Wpłata Gminy na rzecz AQUANETU na realizację zadania: Budowa kanalizacji deszczowej w ul. Zapłocie	2006-2007	AQUANET Poznań	600 000			600 000	600 000
5	Wpłata Gminy na rzecz Starostwa Powiatowego na realizację zadania: Budowa ciągu pieszo-rowerowego z ul. Swarzedzkiej w Gruszczyne i w Kobylnicy	2007	Starostwo Powiatowe	300 000			300 000	300 000
Ogółem wpłaty				2 116 126	1 725 724	0	3 841 850	3 984 591
<b>RAZEM</b>				2 806 126	3 135 724	2 000 000	7 941 850	8 084 591

## Inwestycje:

Jednym z punktów VII sesji Rady Miejskiej był raport o stanie gminy, a w nim podsumowanie stanu inwestycji w ostatnich latach prezentowane przez pełnomocnika ds. inwestycji i kontroli wewnętrznej Agnieszkę Hipś. Dotyczył, poza zaprezentowanym radnym na poprzedniej sesji remontem ratusza, budowy i modernizacji kompleksu sportowo-rekreacyjnego przy pływalni Wodny Raj w Swarzędzu czyli budowy sceny zadaszonej z zapleczem i lodowiskiem, trybun przy stadionie klubu sportowego Unia oraz aktualnego stanu rozliczenia inwestycji budowy domów komunalnych przy ul. Kaczorowskiego w Swarzędzu.



Zaprezentowanie kilku wybranych, sztandarowych inwestycji zobrazowało radnym ogólny mechanizm procesu inwestycji występujący w UMiG Swarzędz. Mianowicie brak jasno sprecyzowanych reguł pracy urzędników oraz kontrowersyjny i mało skoncentrowany na interesie publicznym proceder doboru firm współpracujących, doprowadził do poważnych uchybień na niemalże każdym etapie pracy nad inwestycją i niestety niebagatelnych finansowych konsekwencji dla przyszłych budżetów gminy.

Już w czasie ustalania celu i zakresu inwestycji pojawia się niezgodność proponowanych rozwiązań z przyszłym bezproblemowym wypełnianiem swoich funkcji przez projektowane obiekty. Scena z zapleczem i lodowiskiem przeznaczona miała być dla: organizatorów i uczestników imprez plenerowych, np. występów orkiestry i chórow, natomiast zimą dla łyżwiarzy. Rada Miejska nałożyła na urząd obowiązek uzyskania wytycznych od przyszłych użytkowników. Z powodu niewykonania tego zalecenia nie zaprojektowano: posadzek i ścieżek dostosowanych do łyżew, odpowiedniej dla prób orkiestry wysokości pomieszczeń, dodatkowego parkingu na okoliczność imprez masowych. Poza tym to, co już w projekcie się znalazło, albo nie zostało zlecone w odpowiednim momencie, albo nie zostało należyście wykonane lub nie

Przedstawiamy Państwu informacje składające się na raport o stanie gminy przedstawiony podczas VII sesji Rady Miejskiej. Lekturę tego tekstu warto poprzedzić następującym fragmentem ustawy o finansach publicznych:

*Art. 35. 1. Wydatki publiczne mogą być ponoszone na cele i w wysokości ustalonych w ustawie budżetowej, uchwale budżetowej jednostki samorządu terytorialnego i w planie finansowym jednostki sektora finansów publicznych.*

*2. Jednostki sektora finansów publicznych dokonują wydatków zgodnie z przepisami dotyczącymi poszczególnych rodzajów wydatków.*

*3. Wydatki publiczne powinny być dokonywane:*

- 1) w sposób celowy i oszczędny, z zachowaniem zasady uzyskiwania najlepszych efektów z danych nakładów;*
- 2) w sposób umożliwiający terminową realizację zadań;*
- 3) w wysokości i terminach wynikających z wcześniej zaciągniętych zobowiązań.*

# Raport o stanie gminy

zostało wcale wykonane, a na koniec nie zostało rozliczone. Kwota nadpłacona wykonawcy zliczająca pozycje w kosztorysie ofertowym niewykonane i wykonane w tańszej technologii sięga: 329.000,00 zł brutto. Niewykonanie instalacji odzysku ciepła z lodowiska obojętnie czy dla budynku sceny czy budynku pływalni oraz zaprojektowanie ogrzewania budynku sceny zasilanego jedynie energią elektryczną spowoduje drogą eksploatację obiektu. Inwestycję realizowano w czasie niemalże czterokrotnie dłuższym niż widnieje w umowie z wykonawcą.

Podobnie rzecz się ma z budową trybun. Poza dużą ilością odstępstw od rozwiązań projektowych, niedoróbek i widocznych usterek posadowiono trybuny na płycie fundamentowej około 2 metry niżej niż przewi-

dywał projekt. W efekcie powstało dodatkowe, niewymiarowe pomieszczenie pod trybunami, którego prawidłowo nie wykonano. Nie zabezpieczono go również właściwie przed wilgocią widoczną na ścianach i skraplającą się na sufitach. Skąd tam wilgoć? Teren przyległy do jeziora obfituje w wodę, zalega ona okresowo na płycie boiska czyli jest widoczna. Przy okazji projektowania inwestycji nie założono drenaży powierzchniowych i skazano nowo wybudowany obiekt na nasiąkanie, co przy wadliwie wykonanej izolacji przeciwwilgociowej oznacza przyspieszone jego niszczenie, co zmusi zarządcę do ponoszenia kosztów napraw.

Co do samego prowadzenia inwestycji: badania geodezyjne wykonano i opłacono dwukrotnie, ale za to nie wykonano ich

*dokończenie na str. 11*







dokończenie ze str. 10

wale dla budynku sceny. Prace niewykonane, a zapłacone wykonawcy zamykają się w kwocie 110.000 zł brutto. Za projekt budowlany zapłacono dwukrotnie dwóm różnym projektantom. Wykonanie obiektu jest usterkowe i niedokładne. Eksploatacja zapowiada się kosztownie i krótkotrwanie.

Inwestycje rozliczyły dodatkowo w ko-szcie trybun koszty imprez sportowych w kwocie około 3.800 zł brutto!

Ostatnia poruszona kwestia dotyczyła sporu sądowego z firmą Polimex Mostostal SA o rozliczenia budowy domów socjalnych przy ul. Kaczorowskiego. W skrócie: urząd w mniej więcej połowie trwania umowy rozpoczął, po opóźnieniu przez wykonawcę w oddaniu domów do użytkowania, naliczanie wysokich kar umownych za niedotrzymanie terminu wykonania całości robót oraz wstrzymał płatności za wystawione prawidłowo faktury w wysokości około 1500 000 zł (1/3 kontraktu). Nie było to zgodne z umową, nie było też po temu merytorycznych podstaw. Zaniepokojony wykonawca zażądał gwarancji bankowej zapłaty za prace budowlane, której w terminie wyznaczonym i raz przedłużonym nie otrzymał, po czym odstąpił od umowy. Gmina wybrała kolejnego wykonawcę, któremu nadpłaciła względem kosztorysów Mostostalu około 430.000 zł. Realizacja inwestycji w tym zakresie przedłużyła się o około rok. Za ten okres zapłacono 46.000 zł kary SM za niedostarczenie mieszkań socjalnych, straciła 78.000 zł tytułem nieotrzymania czynszu za lokale przy ul. Kaczorowskiego. Mostostal oddał sprawę do sądu. Obecnie poza kwotą należną do zapłaty pozostają: odsetki ustawowe (316.000 zł) rosnące z każdym dniem, kara za odstąpienie od umowy z winy urzędu około 410.000 zł. Dodatkowo urząd nie zapewnił w budżecie kwoty na zabezpieczenie spornych należności i trzeba było je teraz ponownie dochwalić. Obecnie strony zgodnie ustalają warunki ugody, na mocy których Mostostal usunie wady dachów przedmiotowych budynków, pomimo, że wadliwe prace wykonał późniejszy wykonawca.

Zarówno proces inwestycyjny, jak i obsługa prawna w urzędzie wymaga poważnych reform. Odświeżenia wymaga nadzór inwestorski oraz sposób przypisywania urzędnikom poszczególnych zadań. Obecnie powyższe inwestycje są objęte przeglądami i usuwaniem usterek w ramach wiążących strony umów.

## Organizacja i zarządzanie:

**Na sesji zaprezentowano też skrót z raportu po audycie zewnętrznym, dotyczącym zgodności dotychczasowej organizacji i zarządzania w Urzędzie Miasta i Gminy Swarzędz z normami jakości. Prezentacja zawierała też własne spostrzeżenia i opinie pełnomocnika ds. zarządzania jakością Katarzyny Stróżyńskiej.**

Prezentacja dotyczyła m.in. archiwizacji i zabezpieczania dokumentów. Pokazano film i zdjęcia obrazujące znalezione pod drzwiami archiwum niezabezpieczone przed utratą dokumenty, dotyczące inwestycji w latach 2002 – 2004.

Audytorzy zewnętrzni krytycznie odnieśli się do braku jakiejkolwiek polityki zakupowej poprzedniego kierownictwa UMiG. Dotyczyło to w szczególności braku okresowego planowania zakupów, braku zakupów zbiorczych umożliwiających uzyskanie niższych cen i kupowanie np. materiałów biurowych w cenach detalicznych. Ujawniono, że w ubiegłym roku zakupiono tonery do drukarek za kwotę wyższą niż 6 tys. euro bez ogłaszania przetargu, co narusza Ustawę o Zamówieniach Publicznych. Kontroli zakupów dokonywały te same osoby, które były uprawnione do złożenia zamówienia. Nie opracowano zasad kwalifikowania i oceny dostawców, a także innych działań związanych z zakupami i dostawami niepodlegającymi Ustawie o Zamówieniach Publicznych.

Dezorganizację w UMiG potęgował brak zakresów odpowiedzialności pracowników za procesy i osiąganie założonych celów. W związku z tym nikt nie czuł się odpowiedzialny np. za wspomniane powyżej dokumenty porzucone pod drzwiami do archiwum.

Poprzednie kierownictwo nie opracowało własnej instrukcji obiegu dokumentów. Obowiązującym jest zarządzenie burmistrza Jacka Szymczaka z 1998 r wprowadzające w życie instrukcje kontroli wewnętrznej i obiegu dokumentów finansowo – księgowych, które od dawna nie spełniają wymogów obowiązujących przepisów. Brak „papierowego” obiegu dokumentów uniemożliwił wprowadzenia elektronicznego obiegu dokumentów.

Pozyskiwaniem funduszy unijnych zajmowały się dwie osoby, do obowiązku których

należało zarówno pozyskanie funduszy, jak i rozliczenie uzyskanych dotacji. Mechanizm taki powodował, że im więcej środków uzyskano, tym więcej było pracy z rozliczeniem, co nie pozwalało ubiegać się o kolejne fundusze.

Dotkliwym, szczególnie dla pracowników UMiG, był brak profesjonalnego zarządzania zasobami ludzkimi. Nie dopracowano się systemu motywacyjnego, tzw. ścieżek kariery czy okresowych ocen pracowników, nie było planu szkoleń doskonalących, regulaminu nagradzania czy premiowania pracowników.

Braki i zapóźnienia organizacyjne są tak duże, że wdrażanie ISO polega nie tylko na przygotowaniu procedur służących realizacji zarządzeń burmistrza. Najpierw te zarządzenia trzeba stworzyć.

## Zaległe należności finansowe:

**Na raport o stanie gminy złożyły się także informacje o zaległych należnościach podatkowych i opłatach. Temat ten zreferowany został przez skarbnika Macieja Narłowskiego i koordynatora zespołu radców prawnych Annę Mieczyską.**

Od kilku lat Urząd Miasta i Gminy ma problemy z egzekucją należności podatkowych i opłat. Do końca ubiegłego roku wierzytelności podmiotów gospodarczych i osób fizycznych względem UMiG wynosiły ponad 6,5 mln zł.

Największe problemy są ze ściągalnością podatku od nieruchomości i opłat za wieczyste użytkowanie gruntu. Łącznie od osób prawnych i fizycznych przez 6 lat nie wyegzekwowano w tym zakresie ponad 6 mln zł.

Ponadto na ok. 34 tys. zł oszacowano zaległości z tytułu podatku od posiadania psa, 460 tys. zł wyniosły zaległości podatkowe od środków transportu, a 32 tys. zł – zaległości dotyczące podatku rolnego.

Gdyby UMiG potrafił skuteczniej egzekwować podatki i opłaty, w budżecie gminy byłoby znacznie więcej pieniędzy do rozdysponowania. Jednym z najpilniejszych zadań radców prawnych jest teraz dopilnowanie, aby jak najmniej zaległości uległo przedawnieniu.

**Opr. AH, KS, ZP  
Fot. Archiwum UMiG**



W ciągu ostatnich kilkunastu tygodni nastąpiły istotne zmiany kadrowe wśród pracowników Urzędu Miasta i Gminy w Swarzędzu. Niektórzy pracownicy odchodzą na emeryturę, pojawiły się na ich miejscu nowe osoby, stworzone zostały i obsadzone nowe stanowiska. Powstaje nowa struktura organizacyjna urzędu.

Utworzone zostały trzy nowe stanowiska: głównym specjalistą ds. kontroli wewnętrznej od 5 stycznia została **Agnieszka Hipś**, natomiast od 1 lutego na stanowisku głównego specjalisty ds. zarządzania strategią i rozwojem gminy pracuje **Katarzyna Stróżyńska**, a audytorem wewnętrznym została **Grażyna Szmygin**. W marcu na stanowiska inspektorów ds. podatkowych zatrudnione zostały **Aneta Maćkowiak** i **Magdalena Widzińska**, które zastąpiły odchodzące na emeryturę Barbarę Henc i Donatę Lampasiak. Zmiany nastąpiły także w zespole radców prawnych: od 2 marca koordynatorem zespołu została **Anna Mieczysława**, natomiast Halina Cugier odeszła na emeryturę.

Zmiany objęły również kierownicze stanowiska w referatach. Z początkiem lutego kierownikiem referatu gospodarki gruntami i rolnictwa została **Irena Winnowicz**, natomiast **Jerzy Michalak** (dotychczas kierownik referatu rozwoju gospodarczego) objął stanowisko kierownika referatu spraw komunalnych i ochrony środowiska, gdyż dotychczasowa szefowa tego referatu odeszła na emeryturę. Również referat edukacji i kultury od początku kwietnia ma nowego kierownika - został nim **Janusz Roszczka**, a Ewa Jaworska przeszła na emeryturę.

**Izabela Gruszczewska-Gonet** została p.o. dyrektora Zakładu Gospodarki Komunalnej. Ze stanowiska tego zwolniony został Zenon Marciniak.

Zastępca burmistrza Sławomir Ratajczak został z dniem 26 marca odwołany ze stanowiska. Odwołanie jest równoznaczne z wypowiedzeniem stosunku pracy. Okres wypowiedzenia ustanie z dniem 30 czerwca br. Od kwietnia burmistrz Szydłowska ma dwóch zastępców. Pierwszym zastępcą burmistrza została **Agnieszka Hipś**, a drugim **Tomasz Zwoliński**, który podejmie obowiązki z dniem 16 kwietnia. Na stanowisko głównego specjalisty ds. kontroli wewnętrznej, zwolnione przez Agnieszkę Hipś, zostanie ogłoszony nabór.

W związku z wprowadzaniem nowej struktury organizacyjnej Urzędu Miasta i Gminy wkrótce poinformujemy Państwa o dalszych zmianach. Nowa struktura, w której oprócz stanowiska drugiego zastępcy burmistrza pojawia się m.in. sześć wydziałów UM i G, a także nowe referaty i biura, służyć ma usprawnieniu pracy urzędu. - *Na gminę nakładane są nowe zadania i obowiązki, zatem musimy unowocześnić rozwiązania organizacyjne tak, by lepiej służyły mieszkańcom* - wyjaśnia burmistrz Bożena Szydłowska.

Opr. AA, MW  
Fot. M. Woliński, Archiwum UM i G

## Żegnamy i witamy

### Zmiany kadrowe w UM i G



Agnieszka Hipś



Tomasz Zwoliński



Katarzyna Stróżyńska



Grażyna Szmygin



Aneta Maćkowiak



Magdalena Widzińska



Anna Mieczysława



Irena Winnowicz



Jerzy Michalak



Janusz Roszczka



Izabela Gruszczewska-Gonet

Od lutego we wszystkich sołectwach naszej gminy odbywają się zebrania wiejskie, w czasie których mieszkańcy wybierają sołtysów i Rady Sołeckie na kolejne cztery lata. Oto dotychczasowe wyniki wyborów:

## Wybieramy sołtysów



Wierzenica  
**Marek Pawlak**



Janikowo Dolne  
**Czesława Knypińska**



Sokolniki  
**Gabriela Iglińska**



Łowęcín  
**Bogumiła Kaczmarek**



Garby  
**Bogdan Krych**



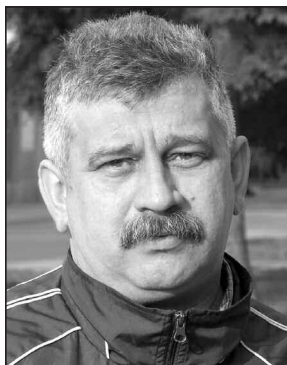
Puszczykowo Zaborze  
**Krzysztof Nowak**



Kruszewnia  
**Małgorzata Markiewicz**



Karłowice  
**Ryszard Widerowski**



Paczkowo  
**Piotr Kramkowski**



Wierzonka  
**Irena Prokop**



Rabowice  
**Irena Tyblewska**



Jasin  
**Maria Drozda**



Sarbinowo  
**Jacek Biernacki**



Uzarszewo  
**Maria Kowalska**



Gortatowo  
**Małgorzata Molik**

Wybory w Zalasewie odbędą się 12 kwietnia o godz. 18.00 (świetlica), w Janikowie Górnym 17 kwietnia o godz. 18.00 (w barze p. Zandeckiego) a w Bogucinie 19 kwietnia o godz. 18.00 (kościół przy ul. Jodłowej).

30 marca, gdy zamykaliśmy to wydanie „Prosto z ratusza”, terminy zebrań w pozostałych sołectwach (Gruszczyn, Kobylnica) nie zostały jeszcze ustalone.

Opr. ZP  
Fot. Anna Adamczyk  
i Maciej Woliński



Uroczysty przebieg miały tegoroczne obchody święta patrona stolarzy oraz Miasta i Gminy Swarzędz św. Józefa. Uroczystości rozpoczęły się w niedzielę 18 marca koncertem w hali SKS „Unia”, natomiast 19 marca, w dniu imienin naszego patrona, odbyła się uroczysta sesja Rady Miejskiej. Poprzedziło ją złożenie kwiatów pod pomnikiem świętego Józefa oraz msza święta.

### Koncert

W ramach obchodów święta patrona miasta i gminy świętego Józefa w niedzielę 18 marca odbył się koncert w wykonaniu swarzędzkiej orkiestry fletowej pod kierunkiem Wojciecha Wietrzyńskiego, chóru męskiego „Akord” dyrygowanego przez Jadwigę Maćkowiak oraz orkiestry dętej pod dyrekcją Łukasza Gowarzewskiego. Widownia oklaskiwała również popisy choreograficzne dziewczęcej grupy tanecznej działającej przy orkiestrze. Niezwykle ciepło przyjęty został wspólny występ chóru i orkiestry dętej.

### W hołdzie patronowi

Zasadnicze uroczystości rozpoczęły się w poniedziałek 19 marca pod figurą świętego

## Święto patrona

Józefa przy siedzibie Cechu Stolarzy. Przedstawiciele władz miasta, swarzędzkich rzemieślników, duchowieństwa i młodzieży, a także zaproszeni goście, w towarzystwie pocztów sztandarowych i orkiestry dętej złożyli wiązanki kwiatów w hołdzie naszemu patronowi. Następnie zebrani przemaszerowali do kościoła św. Marcina, gdzie o godz. 16.00 odprawiona została uroczysta msza święta w intencji Miasta i Gminy Swarzędz oraz wszystkich jej mieszkańców.

### Uroczysta sesja

W tym roku uroczysta sesja odbyła się w sali kina „Hollywood” na os. Kościuszkowców, dokąd w towarzystwie orkiestry przemaszerowali po mszy uczestnicy obchodów. Na sesję przybyli goście – Wicemarszałek Senatu RP prof. Marek Ziółkowski, posłanka Małgorzata Stryjska, I Zastępca Wojewody Poznańskiego Paweł Rożyński, Starosta Poznański Jan Grabkowski, Przewodniczący Rady Powiatu Piotr Burdajewicz, przedstawiciel Zarządu Związku

Rzemiosła Polskiego Antoni Odzimek, honorowy obywatel Swarzędza dr Bernhard Klinghammer, radni powiatu, duchowieństwo, reprezentanci swarzędzkich organizacji i instytucji oraz świata biznesu.

Sesja rozpoczęła się występem orkiestry fletowej. Następnie senator Ziółkowski złożył swarzędzkom serdeczne życzenia i w imieniu Senatu zadeklarował podjęcie „legislacyjnej pracy organicznej na rzecz samorządności”. – *Pozwólmy wspólnotom lokalnym mądrze się rządzić* – powiedział marszałek. Życzenia wszystkim mieszkańcom Swarzędza złożyła posłanka Małgorzata Stryjska, starosta Jan Grabkowski, a wicewojewoda Paweł Rożyński odczytał list od wojewody Tadeusza Dziuby skierowany na ręce Przewodniczącego RM Swarzędza Piotra Choryńskiego, list przesłała również posłanka Krystyna Łybacka. Przewodniczącą Rady Miejskiej Piotr Choryński przypomniał, kim był święty Józef i dlaczego patronuje naszej gminie i swarzędzkim stolarzom.

Następnie zebrani wysłuchali wystąpienia burmistrz Bożeny Szydłowskiej, która przedstawiła rezultaty dotychczasowej pracy i zamiary na przyszłość. – *Mam nadzieję - mówiła Bożena Szydłowska - że z uznaniem przyjmą Państwo rezultaty zmian, które teraz dokonują się w urzędzie. Remontujemy ratusz, wprowadzamy system ISO, zmieniamy strukturę organizacyjną na bardziej funkcjonalną, szkolimy pracowników. Wkrótce na parterze ratusza uruchomimy nowoczesne Biuro Obsługi Klienta, mieszkańcy przestaną błądzić po gmachu ratusza, proponujemy im również bezpłatne porady prawne. Powstanie Biuro Promocji i Komunikacji Społecznej, wzmocnimy referat odpowiedzialny za pozyskiwanie funduszy unijnych, tworzymy Wydział Informatyki i Telekomunikacji odpowiedzialny za szeroko rozumianą informatyzację urzędu i całej gminy, w tym darmowy Internet dla mieszkańców. Wyodrębnimy w strukturze nowy Referat Rolnictwa i Ochrony Środowiska. Wszystko to służy jednemu celowi, jakim jest większa sprawność działania urzędu oraz lepsza obsługa mieszkańców.*

– *Zamierzam powołać Gminne Centrum Ratownictwa i Reagowania Kryzysowego. Udało nam się zażegnać niebezpieczeństwo, jakie stworzyła niedawna katastrofa ekologiczna w okolicach Skansenu Pszczelarskiego. Przekonaliśmy się podczas akcji ratowniczej, że trzeba się jeszcze lepiej przygotować. Zależy mi na tym, żeby w sytuacjach ekstremalnych każdy wiedział, co ma robić, a wtedy i nasz patron będzie miał łatwiejsze zadanie.*

– *A przecież Święty Józef to patron przede wszystkim naszych rzemieślników, którzy oczekują pomocy od władz gminy. Myślę tu zwłaszcza o podtrzymaniu wspaniałych tradycji naszych stolarzy. To dzięki nim Swarzędz znany jest w całej Polsce i wielu zakątkach Europy. To stolarze wypracowali*

dokończenie na str. 15



Fot. A. Adamczyk



Fot. M. Wollński



dokończenie ze str 14

naszemu miastu znakomitą markę. Jest to nasze wspólne dobro, które musimy pielegnować w interesie wszystkich mieszkańców. Na tej marce opiera się strategia promocji i rozwoju gminy, którą przygotowujemy we współpracy ze środowiskiem naszych znakomych rzemieślników.

## Wyróżnienia

Następnie przedstawiona została uchwała Rady Miejskiej nadająca odznaczenie „Zasłużony dla Miasta i Gminy Swarzędz” **Wiesławowi Zaporowskiemu** – wieloletniemu działaczowi sportowemu.

Ważnym i sympatycznym punktem sesji było również wręczenie przez burmistrza Bożenę Szydłowską wyróżnień osobom zasłużonym dla naszej gminy. Listy z podziękowaniami za uratowanie tonącego otrzymali **Tadeusz Fietz** i **Jakub Chajczyk** oraz członkowie Sztabu Kryzysowego za udział w akcji usuwania mazutu podczas katastrofy ekologicznej w okolicach Skansenu Pszczelarskiego: **Zdzisław Gruszczewski**, **Leszek Kubiak**, **Lucjan Rajewski**, **Jerzy Ranecki**, **Waldemar Witczak**, **Janusz Mazurkiewicz**,

**Jan Bruss**, **Wacław Zajączkowski**, **Sławomir Kaźmierczak**, **Zbigniew Wolny**, **Artur Baj**, **Bogdan Nowicki**, **Izabela Michalska-Bzdok**, **Mirosław Soćko**, **Marek Brylski**, **Paweł Kurosz**, **Tomasz Kaliszewski**, **Wojciech Grześkowiak**, **Agnieszka Wolniewicz**, **Józef Czechowski**, **Waldemar Paternoga**, **Michał Buczkowski**, **Hanna Grunt**, **Andrzej Bondyra**, **Barbara Zmysłowska** i **Marek Baumgart**.

– *Z nadzieją i uznaniem przyjmuję pierwsze działania władz gminy służące promowaniu naszej tradycji meblarskiej* – powiedział m.in. cechmistrz Bogdan Nowacki. Następnie odznaczeni zostali zasłużeni swarzędzcy rzemieślnicy: złoty Medal im. Jana Kilińskiego otrzymali **Tadeusz Jabłoński**, **Zbigniew Kucharski**, srebrny Medal im. Jana Kilińskiego dostał **Jerzy Matuszak**, a „Honorową Odznakę Rzemiosła” – **Jacek Jabłoński** i **Roman Maik**.

Sesja zakończyła się występem chóru „Akord”.



Fot. M. Wollński

## Wiesław Zaporowski

- absolwent AWF w Poznaniu, trener lekkiej atletyki i piłki nożnej, pochodzi z rodziny od pokoleń związanej ze Swarzędzem, znanej ze swej społecznikowskiej i patriotycznej postawy. Emerytowany nauczyciel, pracował m. in. w następujących szkołach swarzędzkich: Szkoła Podstawowa nr 1, Liceum Ogólnokształcące, Liceum Ogólnokształcące EKOS, Zespół Szkół Zawodowych, Szkoła Przynależności Rolniczego. Trener o dużym dorobku szkoleniowym, sekcje kierowane przez niego zdobywały na przestrzeni lat wiele nagród od szczebla gminnego do krajowego. Wyszkolił setki lekkoatletów, którzy zdobywali medale w mistrzostwach Polski i piłkarzy, spośród których wielu kontynuuje karierę sportową, grając w pierwszoligowych klubach polskich i europejskich. Prowadził i prowadzi pracę trenersko-szkoleniową w KS/SKS „Unia” Swarzędz, LZS „Piast” Kobylnica, LKS „Orkan” Poznań i in.

Aktywnie uczestniczył w pracy pedagogicznej, organizując czas wolny młodzieży, obozy treningowe i zgrupowania szkoleniowe. Organizował duże imprezy sportowe obejmujące młodzież gminną i z województwa wielkopolskiego. Był inicjatorem budowy boisk i urządzeń sportowych, pozyskiwał sprzęt i urządzenia sportowe. Wiele lat współpracował z Komisją Kultury i Sportu Rady Miejskiej oraz Referatem Edukacji i Kultury Urzędu Miasta i Gminy. Sprawował funkcję sekretarza Miejsko-Gminnego SZS i członka władz powiatowych SZS, a w latach 2004-2006 - koordynatora gminnego sportu szkolnego.

Będąc koordynatorem sportu przyczynił się aktywnie do promocji gminy i sportu szkolnego, działał na rzecz integracji środowiska nauczycieli wychowania fizycznego.

Wiesław Zaporowski za wieloletnią pracę społeczną i pedagogiczną został odznaczony i wyróżniany przez władze gminne i wojewódzkie samorządowe, państwowe i organizacje sportowe. Został odznaczony między innymi Brązowym Krzyżem Zasługi.

Komisja Kultury i Sportu Rady Miejskiej rekomenduje Wiesława Zaporowskiego do nadania odznaczenia „Zasłużony dla Miasta i Gminy Swarzędz”.

*(Uzasadnienie do Uchwały Nr LXIII/471/2006 Rady Miejskiej w Swarzędzu z dnia 27 października 2006 r.)*



Fot. (2x) Studio H. Błachnio

## 6 marca 2007 - Komisja Rolnictwa: Przenieśmy bibliotekę w Paczkowie

Czy filia biblioteki publicznej musi zajmować pomieszczenia szkoły w Paczkowie? – pytano podczas posiedzenia Komisji Rolnictwa 6 marca. Pytanie zadali sołtysi Sarbinowa, Paczkowa, Sokolnik Gwiazdowskich oraz Puszczykowa Zaborze. Wszak w szkole jest bardzo ciasno – argumentowali - i należałoby znaleźć dla biblioteki inne pomieszczenia. Na prośbę sołtysów tych wsi Komisja Rolnictwa skierowała do burmistrz Bożeny Szydłowskiej wniosek o przeznaczenie całego budynku Zespołu Szkół w Paczkowie na potrzeby szkoły i zaproponowała, aby filię biblioteki w Paczkowie usytuować przy sali gimnastycznej.

W posiedzeniu komisji, oprócz większości sołtysów, uczestniczyli także przewodniczący Rady Miejskiej Piotr Choryński oraz radny Eugeniusz Gensler. Przewodnicząca Komisji Rolnictwa Ewa Buczyńska i wiceprzewodnicząca Rady Miejskiej Barbara Czachura przedstawiły sołtysom inwestycje, które będą realizowane w 2007 na terenach wiejskich, zawarte w projekcie budżetu Swarzędza na 2007 rok. A dyskusja toczyła się wokół tematu równania dróg na terenie gminy, remontów i napraw wiejskich placów zabaw, zakupu pojemników na surowce wtórne i worków do selektywnej zbiórki odpadów.



Fot. M. Woliński

## 12 marca 2007 – Komisja Budżetu: Budżet nie jest z gumy

Radni pochylili się nad wnioskami, które ewentualnie mogłyby zostać uwzględnione w tegorocznym budżecie Swarzędza. Trzymano się zasady, że wnioskodawca za każdym razem musi wskazać źródło finansowania. Tak więc wniosek Komisji Kultury i Sportu o wybudowanie boiska ze sztuczną nawierzchnią pomiędzy stadionem a jeziorem będzie rozpatrywany w przyszłości. – Czy jesteśmy za budową boisk? – To pytanie retoryczne! Przecież chcemy tego wszyscy, ale podstawowe pytanie brzmi: czy możemy sobie na taki wydatek pozwolić – argumentował radny Konrad Napierała. Z braku pieniędzy komisja odrzuciła też wniosek o zabezpieczenie środków na wykup gruntów na terenie stadionu miejskiego (radny Witkowski: „5600 m kw w prywatnych rękach!”, radny Horla: „to minimum 750 tys. złotych!”), które należą do prywatnego właściciela. Radni uznali, że sprawę będzie można załatwić dopiero w przyszłości, gdy będą na to pieniądze.

Dyskutowano też nad wnioskiem radnego Kity, który chciał, aby pieniądze z rozliczenia ubiegłorocznej dotacji dla Unii Probasket przeznaczyć na reaktywację sekcji koszykówki. Wniosek nie został przyjęty. Z uznaniem spotkał się natomiast wniosek radnego Grzegorza Taterki o finansowe wspieranie młodych, wyróżniających się sportowców ze Swarzędza.

ZP

## 14 marca 2007 - Komisja Rewizyjna: Kontrola przed absolutorium

W środę 14 marca odbyło się kolejne spotkanie Komisji Rewizyjnej. Obok stałych członków uczestniczył w nim przewodniczący Rady Miejskiej Piotr Choryński, który już na samym początku poprosił przewodniczącą komisji Teresę Rucińską o wyrażenie opinii przez komisję na temat skargi radnej Anny Tomickiej. Radni doszli do wniosku, że skarga była zasadna. Jednak zasadniczym punktem posiedzenia było przygotowanie się do kontroli budżetu pod kątem udzielenia absolutorium za rok 2006. Warto dodać, że ewentualne nieudzielenie absolutorium nie niesie ze sobą konsekwencji, ponieważ obecny burmistrz Bożena Szydłowska nie może brać na siebie odpowiedzialności za wykonanie budżetu z poprzedniej kadencji, mimo to, należy taką kontrolę przeprowadzić głównie ze względów formalnych. Radni przygotowywali się do pracy w zespołach, tak by już na następnej sesji móc wystąpić z wnioskiem absolutoryjnym.

W marcu miała również miejsce inna zaplanowana w pracach  
*dokończenie na str. 17*



Fot. M. Woliński

## 7 marca 2007 - Komisja Spraw Społecznych: Remont szkoły, „Sarenka” i harcówka

Szkoła Podstawowa w Kobylnicy była 7 marca miejscem spotkania członków Komisji Społecznej. Ta właśnie szkoła, zbudowana jako „tysiąclatka”, od dawna pilnie wymaga remontu. W marnym stanie jest zwłaszcza dach, remont potrzebny jest szatni przy sali gimnastycznej. Wnioski w tej sprawie przewodniczący komisji Waldemar Nawrocki przekazał burmistrz Szydłowskiej. Dyskutowano też o Schronisku Młodzieżowym „Sarenka”, które mieści się w budynku szkoły. - Może dałoby się pogodzić potrzeby schroniska z potrzebami szkoły i wspólnie lepiej wykorzystywać jego pomieszczenia? Należy sprawdzić też rentowność „Sarenki” – wnioskowali radni.

Zastanawiali się też, jak pomóc harcerzom z Kobylnicy, którzy spotykają się w zawilgoconym garażu przy tamtejszym Ośrodku Zdrowia. Porządną harcówkę można urządzić w pomieszczeniach budynku gospodarczego przy ul. Poznańskiej 99, przekazanych niegdyś przez gminę. Nie ma jednak pieniędzy na remont, dlatego komisja zwróciła się do burmistrza z wnioskiem o sprawdzenia możliwości wykonania takiego remontu.



dokończenie ze str. 16

komisji rewizyjnej kontrola. Zespół, któremu przewodniczył Adam Choryński, a członkami byli Teresa Rucińska oraz Bartosz Stawicki, dokonał sprawdzenia wykonania wniosków z poprzedniej kontroli w zakładzie budżetowym Pływalnia „Wodny Raj”. W sporządzonym protokole, który zostanie odczytany na jednej z najbliższych sesji Rady Miejskiej, członkowie zespołu stwierdzili, że większość zaleceń została w miarę możliwości zrealizowana, zwrócili tylko uwagę na potrzebę zabezpieczenia rampy do jazdy na łyżworolkach do czasu naprawy, tak by jej stan nie zagrażał osobom korzystającym. Przewodnicząca komisji Teresa Rucińska zaplanowała następne posiedzenie na 4 kwietnia. W międzyczasie odbyło się kilka spotkań zespołów kontrolnych badających, już wspomniany wcześniej, budżet za ubiegły rok.

ACh

## 19 marca - Komisja Kultury i Sportu: Koszykówka – tak, a skąd pieniądze?

Przewodniczący Komisji Kultury i Sportu Jan Kita zwołał posiedzenie komisji w bardzo pilnym trybie na 19 marca. Data, święto patrona miasta, mogło sugerować pojawienie się niezwykle palących zagadnień, jednak przyczyną była zdecydowanie prostsza – radni udzielają się także w innych komisjach i znalezienie bardziej dogodnego terminu było niezmiernie trudne. W spotkaniu wziął udział również przewodniczący Rady Miejskiej Piotr Choryński. Celem zebrania było zapoznanie się z uchwałami, które były planowane na nadchodzącą sesję. Największa dyskusja rozgorzała jednak podczas omawiania spraw bieżących, a dotyczyła chęci reaktywacji sekcji koszykówki w Swarzędzu. Ponieważ wnioski przewodniczącego Jana Kity o sfinansowanie tego przedsięwzięcia zostały odrzucone przez komisję budżetową szukano innego rozwiązania. O pomoc poproszono nawet skarbnika Macieja Narłowskiego. Wspólnymi siłami radni doszli do wniosku, że przynajmniej w początkowej fazie, sekcja koszykówki będzie musiała być silnie powiązana ze sportem szkolnym. Chęć szerokiej współpracy w tej mierze wyraził przewodniczący Piotr Choryński, będący również dyrektorem swarzędzkiego liceum. Następne posiedzenie komisji zostało zaplanowane na 17 kwietnia.

ACh

## 15 marca 2007 - Komisja Gospodarcza: Budynki, parki i marketing

Główne tematy omawiane przez komisję to techniczny stan gminnych zasobów komunalnych; miejsca wypoczynku i rekreacji, tereny zielone oraz promocja gminy. Maciej Sierzchuła, prezes STBS, przedstawił radnym alarmujące dane: do natychmiastowej rozbiórki nadaje się 15 budynków, stan kilku z nich grozi katastrofą budowlaną, dotyczy to m.in. domów przy ul. Kilińskiego i Wiankowej. W ich miejsce można by wybudować nowe – proponował Maciej Sierzchuła. Nie zgodził się z nim radny Tadeusz Witkowski proponując, aby centrum miasta uwalniać od takiego budownictwa. Powinny tam stanąć budynki użyteczności publicznej – dodawał. Katarzyna Stróżyńska, odpowiedzialna za strategię rozwoju gminy, mówiła natomiast, że powstaje okazja do przekształcania centrum miasta – starówka może stać się atrakcyjniejsza, jeśli powstaną na niej kafejki, galerie, etc.

Potrzebne są pieniądze zarówno na remonty, jak i na budowę nowych mieszkań, a w budżecie Swarzędza jest ich na ten cel za mało. Gminie potrzebna jest polityka mieszkaniowa, chodzi o to, żeby racjonalnie gospodarować pieniędzmi. – Muszę wiedzieć, czy jest sens remontować budynek, który być może wkrótce będzie wyburzany – mówił prezes Sierzchuła.

Brak terenów zielonych, kiepski stan miejsc służących rekreacji – brak koszy, ławek, oświetlenia i zaniedbana zieleń to kolejny wątek dyskusji. Irena Winnowicz – kierownik referatu geodezji i gospodarki gruntami – wyjaśniła radnym, że gmina użytkuje tereny należące do innych właścicieli, np. do gminy żydowskiej. Ta zaś stawia swoje warunki i nie pozwala, by na terenie byłego cmentarza żydowskiego podejmować jakiegokolwiek inwestycje. Radni postanowili zwrócić się do burmistrz Szydłowskiej o wykonanie przeglądu terenów rekreacyjnych nad jeziorem w celu uzupełnienia ich o nowe ławki i kosze.

Była mowa również o marketingu gminy. Zarys strategii marketingowej burmistrz Bożeny Szydłowskiej przedstawiła radnym Katarzyna Stróżyńska. Swarzędz w całej Polsce kojarzony jest z meblami i na tym właśnie oprzemy budowanie tożsamości miasta. Zamierzamy wesprzeć marketingowo swarzędzskich rzemieślników i doprowadzić do wspólnych działań promujących Swarzędz jako znane i cenione „zagłębnie meblowe” z wieloletnią historią i dobrą marką. Pieniądzy na promocję jest niewiele; dlatego, zanim będzie ich więcej, chcemy wykorzystywać wszelkie możliwości pozwalające Swarzędzowi zaistnieć na zewnątrz – w mediach, przy okazji dużych imprez. – To tylko zarys i niektóre pomysły – zastrzegła się Katarzyna Stróżyńska.

Strategia na najbliższe lata zostanie przedstawiona za kilka tygodni.

ZP

## Opinia Komisji Budżetu o projekcie budżetu na 2007 r.

Komisja Budżetu po przeanalizowaniu projektu budżetu na 2007 rok **pozytywnie opiniuje przedstawiony wraz z autopoprawkami projekt budżet na rok 2007.**

Burmistrz Miasta i gminy wprowadził autopoprawki do projektu budżetu pismami z dnia 19 lutego i 28 lutego 2007 roku. Autopoprawki zostały omówione i poddane dyskusji na wspólnych posiedzeniach wszystkich komisji, które odbyły się 19 i 28 lutego 2007 roku.

Wniosek Komisji Budżetu do projektu budżetu na 2007 rok, który został podjęty jednogłośnie to:

- wniosek o utworzenie funduszu promocyjnego dla wybitnych sportowców z terenu naszej gminy, złożony przez radnego Grzegorza Taterkę.

Nie uzyskały większości głosów następujące wnioski:

- Wniosek Komisji Kultury i Sportu o wybudowanie boiska ze sztuczną nawierzchnią na terenie stadionu miejskiego przy ul. Św. Marcin 1. Źródło finansowania – fundusze Unii Europejskiej Mechanizm Finansowy EOG i Norweski Mechanizm Finansowy (15% środki własne, 85% środki unijne).

- Wniosek Komisji Kultury i Sportu o zabezpieczenie środków pieniężnych na wykup części gruntu należącego do prywatnego właściciela na terenie stadionu miejskiego przy ul. Św. Marcin 1.

- Wniosek Komisji Kultury i Sportu o zabezpieczenie środków pieniężnych na reaktywowanie sekcji koszykówki żeńskiej przy „SKS UNIA” (dwie drużyny: juniorek i kadetek) - kwota 20 tys zł. Źródło finansowania - zwrot części dotacji z 2006 r, niewykorzystanej przez Probasket.

- Wniosek o zakup agregatu prądowego

złożony przez sołtysa wsi Bogucin.

Jednocześnie Komisja Budżetu wnioskuje, aby w miarę pojawiania się środków finansowych zrealizować następujące wnioski:

- Wniosek o wybudowanie boiska ze sztuczną nawierzchnią na terenie stadionu miejskiego przy ul. Św. Marcin 1.

- Wniosek o zabezpieczenie środków pieniężnych na wykup części gruntu należącego do prywatnego właściciela na terenie stadionu miejskiego przy ul. Św. Marcin 1.

- Wniosek o zakup agregatu prądowego złożony przez sołtysa wsi Bogucin. Członkowie Komisji proszą o potraktowanie sprawy jako pilnej.

- Wnioski o wodociągowanie i kanalizację Miasta i Gminy Swarzędz prosimy traktować jako sprawy priorytetowe.



W dniach 22-25 marca odbyły się „Pierwsze Zawody Balonowe im. Hieronima Kosmowskiego o Puchar Starego Browaru”. Organizatorami zawodów byli Aeroklub Poznański z siedzibą w Kobylnicy oraz Urząd Miasta i Gminy w Swarzędzu, a honorowy patronat objęli wiceprezydent Poznania Maciej Frankiewicz oraz Burmistrz Miasta i Gminy Swarzędz Bożena Szydłowska. Choć pogoda pokrzyżowała niektóre plany, to imprezę można uznać za udaną, choćby dlatego, że dzięki baloniarzom o Swarzędzu było głośno w mediach i podczas imprez towarzyszących zawodom.

## 22 marca 2007

O godzinie 14:30 na Malcie odbyło się otwarcie I Zawodów Balonowych im. Hieronima Kosmowskiego o Puchar Starego Browaru. W zawodach wzięło udział 30 ekip, w tym 4 załogi z Litwy. Z planowanych 36 ekip kilka nie dotarło z przyczyn losowych.

Choć poranne opady śniegu z deszczem nie nastrajały optymistycznie jednak po południu warunki meteorologiczne umożliwiły rozegranie w jednym locie dwóch konkurencji. Wiał południowy wiatr. Konkurencja polegała na przelecie balonem jak najbliżej 4 punktów wyznaczonych na odprawie. Punkty są określane przez dyrektora sportowego w oparciu o komunikat meteorologiczny tak, by kierunek wiatru umożliwił osiągnięcie wskazanych punktów. Ocena odległości balonu od punktu jest możliwa w oparciu o rejestratory GPS, w które wyposażony jest każdy pilot.

Piloci startowali po godz. 16:00 z polany na północnym brzegu jeziora Maltańskiego – w pobliżu Novotelu. Poznaniacy podziwiali 27 balonów lecących na wysokości nieprzekraczającej 500 metrów. Po wykonaniu zadania balony lądowały na północnych krańcach Poznania oraz w rejonie Biedruska.

## 23 marca 2007

Silny wiatr a wieczorem dodatkowo

# Balony górą



deszcz uniemożliwiły przeprowadzenie nocnego pokazu balonów w Swarzędzu.

Planowo o godz. 12:00 odbyła się konferencja prasowa w Starym Browarze. Uczestniczyli w niej m.in. gospodarz obiektu Dominika Kulczyk-Lubomirska, zastępca prezydenta Poznania Maciej Frankiewicz, burmistrz Swarzędza Bożena Szydłowska, przedstawiciel Kompanii Piwowarskiej Tomasz Kanton. Na pytania dziennikarzy odpowiadali dyrektor zawodów Radosław Górzeński, dyrektor sportowy Adam Gruszecki, zdobywcy Pucharu Gordona Benneta z 1983r. Stefan Makne i Ireneusz Cieślak, a także licznie zgromadzeni piloci i zawodnicy. Podczas konferencji prezentowano m.in. zdjęcia Marka Kaczmarczyka i film Marcina Kaczmarka wykonany podczas

pierwszej konkurencji.

O godzinie 21:00 na pływalni „Wodny Raj” w Swarzędzu odbył się mecz piłki wodnej pomiędzy organizatorami zawodów (przedstawicielami Aeroklubu Poznańskiego i pracownikami Urzędu Miasta i Gminy Swarzędz) a przedstawicielami zawodników. Uczestnicy zawodów, wyraźnie zmęczeni dotychczasowymi konkurencjami, ulegli wysoko organizatorom 3:9. Mecz składał się z 4-ech 8-minutowych części, drużyny wystąpiły w 8-osobowych składach.

## 24 marca 2007

W sobotę od rana znów wiatr uniemożliwił starty balonów, które miały się odbyć na lotnisku sportowym w Bednarach koło Pobiedzisk. W oczekiwaniu na zmianę pogody zawodnicy rozegrali zawody w rzucie markerem pod wiatr. Marker to wstęga o szerokości 10 cm i długości 170 cm wykonana z nylonu powlekanego o gramaturze 100 gr/m<sup>2</sup>. Na końcu wstęgi znajduje się kieszonka, w której zaszyte jest 70 gr piasku. Najdalej rzucił markerem Jerzy Czerniawski, uzyskując 21,80 m.

Niestety wiatr nie ustał i o godz. 17:00 kierownik sportowy Adam Gruszecki zarządził „odwrot”. Wszyscy zawodnicy, w kolumnie liczącej ponad 30 samochodów z przyczepami balonowymi, przejechali drogę dzielącą Bednary i Malę, wykonując po drodze rundę honorową na rynku w Swarzędzu. Tak więc swarzędzanie zamiast widwiska na niebie przyglądali się „balonowym taborom”.

W ciągu dnia przedstawiciele zawodników złożyli wiązankę kwiatów na grobie Hieronima Kosmowskiego na poznańskim cmentarzu Miłostowo.

Wieczorem w atrium Starego Browaru odbyło się oficjalne „zakończenie” imprezy. Zakończenie w cudzysłowie, ponieważ zawody w tym momencie nie były jeszcze

*dokończenie na str. 19*



dokończenie ze str. 18

rozegrane, dopiero konkurencja w dniu następnym miała rozstrzygnąć ostateczną klasyfikację. Od godz. 20:00 przed wejściami do Starego Browaru poznaniacy mieli okazję zobaczyć balon z działającymi palnikami, które dawały płomienie o długości kilku metrów.

Zakończenie odbyło się w atrium. Imprezę prowadził Szymon Melosik, a zawodnicy i zgromadzeni goście wysłuchali krótkiego recytalu w wykonaniu jego utalentowanych córek, Dagmary i Marty. Andrzej Polito-wicz, prezes Aeroklubu Poznańskiego uznał zawody za prawie zakończone - a jak powiedział: "prawie robi dużą różnicę". Barbara Bocian, szef klubu seniorów lotnictwa, wręczyła nagrodę klubu dla załogi damskiej w składzie Beata Choma, Małgorzata Klorek, Monika Komirska i Jacek Salak. Burmistrz Swarzędza Bożena Szydłowska, wręczyła kierownikowi zawodów statuetkę rycerza ufundowaną przez Miasto i Gminę Swarzędz w uznaniu dla sprawnej organizacji tych i innych zawodów i przedsięwzięć organizowanych przez Aeroklub Poznański. – Jest to rycerz z naszego herbu – powiedziała burmistrz Szydłowska dziękując lotnikom za współpracę. Wśród innych nagród dla uczestników zawodów wyróżniało się imponujące lustro ufundowane przez swarzędzkich stolarzy. Cechmistrz Bogdan Nowacki wręczył je najbardziej serdecznej zawodniczce Beacie Chomic.

Organizatorzy zawodów serdecznie podziękowali wszystkim, którzy pomogli je przeprowadzić i rozreklamować. Do burmistrz Bożeny Szydłowskiej skierowali szczególnie serdeczne słowa podziękowania za pomoc okazaną przez naszą gminę.

Marek Kaczmarczyk otworzył wystawę swoich zdjęć o tematyce balonowej, które można podziwiać w atrium Starego Browaru.

## 25 marca 2007

W niedzielny poranek baloniarze zafundowali poznaniakom wspaniałe widowisko. Komu udało się spojrzeć w niebo około godz.



8.00, ten podziwiał przelot balonów z Malty nad centrum Poznania w kierunku zachodnim. Leciały nad Starym Rynkiem, katedrą, Kaponierą tworząc niezapomniane widowisko. W południe na Campingu Malta odbyło się zakończenie zawodów. W dwóch lotach zawodnicy rozegrali cztery konkurencje, co pozwoliło uznać zawody za rozegrane. W ostatnich dwóch konkurencjach najwyższe lokaty zajęli reprezentanci gospodarzy: Michał Miłucha i Krzysztof Stanecki. W łącznej klasyfikacji załogi poznańskie zajęły ostatecznie miejsca w drugiej dziesiątce: Michał Miłucha był 12., Krzysztof Stanecki 14., Zbyszek Meller 19, Beata Choma 20.

Zawody wygrał reprezentant Litwy Rimas Kostiuskievicius przed Valerijem Machnorylovem (także Litwa) i Witoldem Filusem. Najlepsza z kobiet, Ewa Prawicka, zajęła miejsce 11. Pucharu Starego Browaru

wręczyli zwycięzcom doświadczeni poznańscy instruktorzy i weterani sportu balonowego: Eugeniusz Olszański oraz zdobywcy Pucharu Gordona Bennetta w 1983r.: Stefan Makne i Ireneusz Cieślak.

Rajmund Jakób, ojciec Radosława Jakóba, zmarłego w ubiegłym roku znanego i lubianego poznańskiego baloniarza, ufundował Puchar Przechodni o Memoriał Radosława Jakóba, który w tym roku przypadł w udziale zwycięzcy niedzielnego lotu, Zbigniewowi Jagodzickowi.

Czerwoną latarnię wręczono sympatycznej Dagmarze Weremko, której nagrodę odstąpił ostatni w klasyfikacji Piotr Haberland. Zaabsorbowany pracą przy organizacji ostatnich konkurencji nie miał możliwości wzięcia w nich udziału, co wyeliminowało go z walki o punkty w ostatecznej klasyfikacji.

Pomimo kapryśnej pogody zawody należy uznać za udane, zarówno pod względem sportowym, marketingowym jak też organizacyjnym. Zwycięzców wyłoniono w sportowej walce. Mieszkańcy Poznania mogli dwukrotnie podziwiać niespotykaną do tej pory nad Poznaniem liczbę 29 balonów, które dzięki życzliwości pracowników Wieży Poznań Ławica wykonywały loty w strefie kontrolowanej lotniska, bezpośrednio nad miastem Poznaniem. Swarzędzanie z powodu złej pogody nie mieli takiego widowiska, ale za rok znów będzie na nie szansa. Pomimo debiutu na arenie zawodów Pucharu Polski, zawody zostały bardzo wysoko ocenione pod względem organizacyjnym przez przedstawicieli komisji balonowej Aeroklubu Polskiego jak też przez samych zawodników.

Miejmy nadzieję, iż za rok uda się zorganizować w Poznaniu zawody balonowe tej samej, a może nawet wyższej rangi.

Źródło: [www.aeroklub.poznan.pl](http://www.aeroklub.poznan.pl),  
opr. ZP



foto: M. Kaczmarczyk i R. Górzeński



## Pamiętajmy o dowodach!

### Zapraszamy do UMiG zanim zacznie się tłok

Tylko do końca 2007 roku ważne będą „stare” dowody osobiste. Zapraszamy do UMiG po nowy dowód – apeluje Danuta Andrzejczak – kierownik referatu spraw obywatelskich UMiG.

Rok 2007 kończy siedmioletni okres, w którym osoby posługujące się starymi dowodami osobistymi zobowiązane były wystąpić o ich wymianę. Oznacza to, że z dniem 31 grudnia 2007 r. zielone, książeczkowe dowody osobiste tracą ważność. Kto nie chce w końcu tego roku tracić czasu w kolejkach powinien jak najszybciej złożyć wniosek o nowy dowód.

Procedura wymiany dowodu osobistego trwa kilka minut, a wniosek o wymianę dowodu można pobrać u pracowników referatu lub ze strony internetowej [www.swarzedz.pl](http://www.swarzedz.pl). Na razie wymiana odbywa się na bieżąco i nie tworzą się kolejki. Od 1 stycznia do 21 marca 2007 r. tylko 1814 mieszkańców naszej gminy odebrało nowe dowody. Do wymiany do końca br. pozostało aż 6535 dowodów.

Z przedstawionych liczb wynika, że jeżeli takie tempo wymiany będzie się utrzymywało przez najbliższe miesiące, to kolejki na koniec roku są nieuniknione.



Fot. M. Woliński

*Zapraszamy do UMiG po nowy dowód – apeluje Danuta Andrzejczak – kierownik referatu spraw obywatelskich UMiG.*

## Wymiana dowodu osobistego – co, gdzie, jak:

<b>Miejsce załatwienia sprawy:</b>	<b>Referat Spraw Obywatelskich</b> <b>Iwona Szymańska – inspektor ds. dowodów osobistych</b> <b>Małgorzata Sobol – inspektor ds. dowodów osobistych</b> <b>Alicja Jagielska – inspektor ds. dowodów osobistych</b> <b>Pokój nr 309 – II piętro, tel. 061 65 12 309</b> <b>Godziny pracy: poniedziałek 8<sup>00</sup> – 16<sup>00</sup>, wtorek – piątek 7<sup>30</sup> – 15<sup>30</sup></b>
<b>Wymagane dokumenty:</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. wypełniony wniosek o wydanie dowodu osobistego</li> <li>2. aktualne, równe fotografie – 2 szt. (o wymiarach 35x45 mm, z widocznym lewym profilem twarzy, z widocznym uchem bez nakrycia głowy i okularów z ciemnymi szklami)</li> <li>3. odpis skrócony aktu urodzenia (w przypadku osób urodzonych poza terenem gminy Swarzędz) – dotyczy osób o stanie cywilnym wolnym (panna / kawaler)</li> <li>4. odpis skrócony aktu małżeństwa wraz z adnotacją o aktualnie używanym nazwisku (w przypadku osób, które zawarły małżeństwo poza terenem gminy Swarzędz) – dotyczy osób zamężnych, rozwiedzionych, wdów i wdowców</li> </ol> <p><u>Do wglądu:</u> posiadany dowód osobisty  <u>Wniosek o wydanie dowodu osobistego</u> może być sporządzony przy wykorzystaniu wzoru dostępnego na stronie internetowej Urzędu oraz w Referacie Spraw Obywatelskich – II piętro, pokój nr 309</p>
<b>Opłaty:</b>	Imienny dowód uiszczenia opłaty za wydanie dowodu osobistego w wysokości <b>30 zł</b> – wniesionej w kasie Urzędu Miasta i Gminy Swarzędz (II piętro, pokój 305) lub na rachunek bankowy: 1410901450000000045000049 Urząd Miasta i Gminy w Swarzędzu (należy podać: imię, nazwisko, adres oraz za co opłata)
<b>Termin załatwienia sprawy:</b>	Termin oczekiwania na dowód osobisty – do <u>30 dni</u>
<b>Informacje dodatkowe:</b>	Odbiór dowodu w pokoju nr 309 (II piętro) z otrzymanym odcinkiem „B” formularza i starym dowodem osobistym. Dokumenty należy składać i odbierać <u>osobiście</u> . Odpisy skrócone aktów urodzeń i małżeństw wydawane do dowodów osobistych są zwolnione z opłaty skarbowej. Dowody osobiste wydawane osobom do <u>65 roku życia</u> ważne są przez <b>10 lat</b> . Dowody osobiste dla osób powyżej <u>65 roku życia</u> wydawane są na <b>czas nieoznaczony</b> .



## Równanie dróg gruntowych

Jak co roku po zimie w wielu miejscach naszej gminy mieszkańcom dokuczają nieprzejezdne, zalane wodą i zniszczone drogi. Tworzą się na nich kałuże, bajora i dziury, bywa, że na posesje wdziera się woda. Aby temu zaradzić gmina przeprowadza równanie i utwardzanie gruntowych dróg. W tym roku zadanie to wykonywać będą dwie ekipy.

Już w zeszłym roku zakupiony został sprzęt - równiarka i walec. Gmina przekazała go Zakładowi Gospodarki Komunalnej. Ekipa ZGK rozpoczęła już równanie dróg w miejscach, gdzie pozwalają na to warunki gruntowe. Chodzi o to, że równanie za pomocą ciężkiego sprzętu ma sens dopiero wówczas, gdy ziemia obeschnie.

Druga ekipa zostanie wybrana w przetargu nieograniczonym, bo tak każą przepisy. Do końca marca przetargu nie można było rozstrzygnąć, gdyż jeden z oferentów wniósł protest, co przedłużyło procedurę. Pracownicy UMiG, podobnie jak zainteresowani mieszkańcy gminy, z niecierpliwością cze-



Równiarka zakupiona przez UMiG przy pracy w Gruszczyźnie.

Fot. T. Staniszewski

kają na zakończenie przetargu i podpisanie umowy z drugim wykonawcą równania.

Wówczas, na podstawie przeprowadzonych wizji lokalnych, zostanie ustalony harmonogram równania dróg w poszczególnych sołectwach.

**W Urzędzie Miasta i Gminy osobą odpowiedzialną za koordynację równania i utwardzania dróg jest Tomasz Staniszewski – tel. 061 65 12 409.**

MW, JM

## XXI Bieg Swarków



Fot. Archiwum UMiG

W niedzielę 13 maja, po raz 21, w naszym mieście odbędzie się Międzynarodowy Bieg Swarków im. Romana Firlika. Zarówno start, jak i meta biegu znajdować się będą na swarzędzkim rynku. Bieg główny na dystansie 15 km rozpocznie się o godz. 11.00, natomiast bieg masowy na 5 km wystartuje o godz.

11.10. Swoje uczestnictwo w imprezie można zgłosić w dniu biegu. Patronat honorowy nad imprezą sprawują burmistrz Bożena Szydłowska oraz przewodniczący RM Piotr Choryński. Dodatkowych informacji udziela organizator – TKKF Swarek, ul. Piaski 12, tel. 061 817 53 70, 0504 642 837, [swarek@o2.pl](mailto:swarek@o2.pl).

## Koncert na 500 flażoletów

Tegoroczne Swarzędzkie Spotkania Flażoletowe odbędą się 14 kwietnia. Impreza w Swarzędzu będzie okazją do wspólnego muzykowania z zespołem Le Condor, który przyjechał z Prowansji na zaproszenie Domu Bretanii i uczestniczy w XVII Dniach Kul-

tury Francuskiej. W spotkaniu weźmie udział kilkanaście zespołów flażoletowych z terenu powiatu poznańskiego (około 500 uczestników). Zapraszamy do hali sportowej SKS „Unia” na godz. 11.00.

Więcej o orkiestrze flażoletowej piszemy na str. 30.

## Przepraszamy

W poprzednim wydaniu informację o remoncie ratusza ilustrowała, obok zdjęć, także wizualizacja części parteru UMiG, gdzie powstaje Biuro Obsługi Klienta. Nie napisaliśmy, że autorem koncepcji jest p. Maciej Łukomski. Przepraszamy za to przeoczenie.

Redakcja

## „Ostry dyżur” w nieformalnym biurze radnych

4 kwietnia rozpoczęło działalność nieformalne biuro radnych mieszczące się w wiewoźcu numer 22 na os. Kościuszkowców, w miejscu dawnego gabinetu lekarskiego. Inicjator przedsięwzięcia, radny powiatowy Marek Lis, zaprosił do współpracy radnych z osiedli północnych – między innymi Annę Tomicką, Teresę Rucińską, Adama Choryńskiego i Mariana Szkudlarka. Chęć udziału wyraziła również radna powiatowa Barbara Antoniewicz, a także wśród osób dyżurujących znalazł się Przewodniczący Rady Miejskiej Piotr Choryński. Biuro ma być miejscem ułatwionego kontaktu mieszkańców Swarzędza ze swoimi radnymi. Każdy, kto odwiedzi biuro w środy albo w piątki między godziną 17, a 18 będzie miał możliwość porozmawiania i przedstawienia swoich problemów aktualnie dyżurującym radnym lub umówienia się na spotkanie korzystając z pomocy obecnego wolontariusza. Miejsce ma mieć charakter otwarty i być przestrzenią współpracy bez względu na poglądy polityczne, a zgodnie ze słowami Marka Lisa, ma stanowić element wprowadzania lepszej jakości pracy samorządowców.

ACh

22 marca to Międzynarodowy Dzień Wody. Inicjatywa corocznych obchodów Dnia Wody narodziła się w 1992 roku podczas Konferencji ONZ dotyczącej Środowiska i Rozwoju w Rio de Janeiro. Co roku obchodom Światowego Dnia Wody towarzyszy wiele imprez o charakterze informacyjnym, których głównym tematem jest woda. 23 marca 2007 r. w Gimnazjum nr 2 im. Królowej Jadwigi w Swarzędzu został przeprowadzony Turniej Wiedzy o Wodzie w ramach projektu realizowanego w tym roku szkolnym przez młodzież i nauczycieli naszego gimnazjum.

Z tej okazji gościliśmy u nas: wiceprezesa Zarządu Okręgu LOP p. Zenona Kaszkowiaka i p. Halinę Łukaszewicz, przedstawiciela Aquanetu p. Grzegorza Podolskiego, prezesa Polskiego Związku Wędkarskiego p. Jerzego Włodarczyka, radnego powiatu poznańskiego p. Piotra Jaworskiego, radnego Miasta i Gminy Swarzędz p. Eugeniusza Genslera, przedstawicieli Rady Rodziców p. Teresę Wiaderną i p. Barbarę Górna.

Kształtowanie świadomości i kultury proekologicznej jest bardzo ważnym celem pracy dydaktyczno - wychowawczej w naszym gimnazjum. By go osiągnąć, realizujemy wiele zadań zmierzających do uświadomienia młodzieży potrzeb ochrony zasobów naturalnych Ziemi, chcemy na co dzień zachowywać się przyjaźnie w stosunku do przyrody.

Przedstawiciele klas I uczestniczą w różnorodnych konkurencjach turnieju „Wiedzy o Wodzie” mieli okazję podzielić się swoją wiedzą i spostrzeżeniami uzyskanymi przy realizacji zadań określonych w projekcie. Celem projektu edukacyjnego jest przede wszystkim poszerzenie wiadomości o wodzie, zintegrowanie wiedzy z przedmiotów przyrodniczych, uświadomienie zagrożeń środowiska przyrodniczego, kształtowanie odpowiedzialności za stan środowiska. Podczas turnieju uczniowie brali udział w konkurencjach: przyszło-



## Dzień wody

wia, krzyżówka, obieg wody, rebusy oraz prezentowali przygotowaną piosenkę lub scenkę związaną z wodą.

Nad prawidłowym przebiegiem turnieju czuwało jury: dyrektor Agata Kubacka, sekretarz ZO LOP Halina Łukaszewicz, prezes Polskiego Związku Wędkarskiego Jerzy Włodarczyk.

Podczas turnieju uczniowie klas I gromkimi brawami nagradzali przedstawicieli swoich klas, za prawidłowo rozwiązane zadania. Uczniowie bardzo dobrze przygotowali się do turnieju, wykazując się dużymi umiejętnościami, wiadomościami oraz pomysłowością. Dlatego też niejednokrotnie jury przyznawało maksymalną ilość punktów.

Ostatecznie zwycięzcami okazali się przedstawiciele kl. I g – I miejsce, kl. I c – II miejsce, kl. I f – III miejsce.

Podczas trwania turnieju młodzi ekolodzy naszej szkoły (uczniowie kl. III g, II b, I d) przeprowadzili debatę o zanieczyszczeniach i ich skutkach w środowisku na przykładzie Morza Bałtyckiego.

Los wody, to również nasz los. Groźba jej niedostatku byłaby dla nas znacznie dotkliwsza niż jakiegokolwiek innego składnika. Toteż uczennica klasy III f

Monika Szymaniak przedstawiła prezentację multimedialną „Woda w życiu człowieka”.

Ochrona środowiska wymaga od każdego człowieka wyrzeczeń, zachowania określonych rygorów, a przede wszystkim wykazania własnej aktywności w działalności proekologicznej. Są to zadania trudne, których wszyscy musimy się pilnie uczyć.

Zaproszeni goście w swoich wystąpieniach mówili o sprawach ważnych dla naszego środowiska przyrodniczego, zwracali uwagę jak istotne jest określenie miejsca człowieka w przyrodzie i ukazanie źródeł zagrożeń, jakie stwarza nasza cywilizacja. Uświadamiali młodzieży, że w przyszłości to oni staną się współodpowiedzialni za losy Ziemi, zachęcali ich do aktywnych działań na rzecz lokalnego środowiska.

Podkreślali ogromne znaczenie i wpływ obchodów Dnia Wody w naszym gimnazjum na rozwój wrażliwości uczniów oraz kształtowanie przyjaznych naturze postaw.

Należy podkreślić ogromny wkład pracy i zaangażowanie młodzieży w realizację zadań projektu edukacyjnego.

Gratulujemy zwycięzcom oraz wszystkim uczestnikom turnieju. Dziękujemy wychowawcom klas I, którzy kształcą w młodych ludziach właściwą postawę proekologiczną, uczniom, którzy swoim występem wzbogacili program obchodów Dnia Wody oraz prowadzącym imprezę Natalii Sobczak uczennicy kl. III f i Dominice Majchrzak z kl. II b. Szczególnie podziękowania kierujemy w stronę p. Ewy Stawowej za przygotowanie oryginalnej oprawy plastycznej turnieju.

Organizatorami Międzynarodowego Dnia Wody byli nauczyciele przedmiotów przyrodniczych: mgr Alicja Borowicz, mgr Beata Szulc, mgr Helena Szulc-Szymańska, mgr Agata Szymańska, mgr Jan Mrula.





## Debata Europejska

W sobotę 24 marca w Gimnazjum nr 3 im. Polskich Noblistów odbyło się spotkanie, na którym przeprowadzona została dyskusja na temat emigrantów, imigrantów i repatriantów. Przebiegała ona pod hasłem: „Europejczycy w Wielkopolsce, Wielkopole w Europie”. Dyskusja miała na celu poznanie problemów i sytuacji Wielkopolan w obcych krajach oraz Europejczyków przebywających w Wielkopolsce. Społeczność Gimnazjum nr 3 zaprosiła wielu gości; eurodeputowanego Marcina Sternalskiego, asystenta europośła Filipa Kaczmarka - Marka Sternalskiego, imigrantów i emigrantów mieszkających w naszej gminie oraz przedstawicieli Urzędu Miasta i Gminy Swarzędz i radnych Rady Miejskiej. Zaproszony został również Stanisław Kalemba, jednak nie mógł przybyć.

Dyskusja została zorganizowana w ramach programu „Orange dla Ziemi”, w którym udział bierze Gimnazjum nr 3. (Program ten skierowany jest do nauczycieli i uczniów gimnazjum oraz szkół ponadgimnazjalnych, którym nie jest obojętne to, co dzieje się wokół nich).

**Marta Nowak**  
(Autorka jest uczennicą Gimnazjum nr 3 im. Polskich Noblistów)

## Klub pomocnych kobiet

### Jeśli:

- chciałybyś z kimś porozmawiać, poprzebywać,
  - wymienić się doświadczeniami, omówić swoje problemy
  - spędzić czas w gronie matek takich jak Ty,
  - chcesz by Twoje dziecko przebywało w gronie swoich rówieśników,
  - nie masz z kim wybrać się na spacer, wyjechać do miasta, albo na dalszą wyprawę,
  - potrzebujesz czasem praktycznej pomocy, jak zrobienie zakupów bo Twoje dziecko zachorowało, a Ty nie możesz ruszyć się z domu,
  - chciałybyś coś załatwić, wyjść z mężem,
  - Twoje dziecko lub Ty – potrzebujecie pomocy
  - może inna mama zaopiekuje się wtedy Twoim dzieckiem
- Ty też możesz się później zrewanżować!

**Napisz: asia.sol(@poczta.onet.pl**  
**lub zadzwoń pod numer 697 758 750**  
**(możesz też wysłać sms).**

## „Nobliści” badają wody regionu

„Tylko ta praca daje siły, która i sił wymaga.” Po skończeniu III projektu programu „Orange dla Ziemi”, odwołujemy się do słów Władysława Grzeszczyka. Mimo, że zrealizowaliśmy już trzy projekty, wymagające czasu, poświęcenia i pracowitości, nadal mamy siły na kolejne działania. Recenzja moderatora po pierwszych dwóch projektach dotycząca znakomitych efektów końcowych, miłej atmosfery w grupach i przede wszystkim ciekawych zadań, dodają nam chęci i energii.

Podczas realizacji trzeciego projektu pod tytułem: „Jakie jest zanieczyszczenie wód płynących gminy Swarzędz w porównaniu z zanieczyszczeniem wód płynących Wielkopolski?” wcieliśmy się w rolę badaczy, a skala naszych działań obejmowała rejon Wielkopolski. Stwierdziliśmy, że warto sprawdzić, jak wygląda zanieczyszczenie Jeziora Swarzędzkiego i rzeki Cybiny w porównaniu z innymi rzekami w regionie. Byliśmy szczególnie zainteresowani tym tematem, ponieważ wielu mieszkańców Swarzędza wręcz domaga się od władz naszego miasta oczyszczenia Jeziora Swarzędzkiego (jest to jezioro przepływowe) od lat silnie zanieczyszczonego, na dnie którego znajduje się gruba warstwa osadów. Czysta woda jest nam niezbędna do życia. Jednak czy my - ludzie podejmujemy jakiegokolwiek działania, by jej nie zabrakło? Jako podsumowanie warto zacytować słowa wypowiedziane przez Wodza plemienia indiańskiego- Seattle w 1854 r. : „*Cokolwiek przydarzy się Ziemi, przydarzy się też dzieciom tej Ziemi. To nie człowiek przedzie nić życia. To raczej on jest częścią tej nici. Co z nią zrobi, zrobi ze sobą samym.*”

**Dr Małgorzata Zielińska-**  
**-nauczyciel chemii w Gimnazjum nr 3 w Swarzędzu**

## V Przegląd Piosenki Europejskiej

**Pierwszego dnia wiosny Gimnazjum nr 2, po raz piąty, było gospodarzem Gminnego Przeglądu Piosenki, w którym można było podziwiać uczniów ze szkół podstawowych i gimnazjalnych naszej gminy.**

Po raz trzeci wystąpiła laureatka poprzednich lat Agnieszka Tomczak z Gimnazjum nr 4, która zaprezentowała publiczności utwór „White flag” z repertuaru Dido. Z kolei Gimnazjum nr 2 zaprezentowało piosenkę w języku niemieckim „Gib mir bitte nur ein Oh”. Nasz występ wzbogacił również występ grupy flazoletów, która zaprezentowała zgromadzonej publiczności repertuar pieśni irlandzkich, nawiązując do bogatej tradycji tego kraju.

Uczniowie Szkoły Podstawowej z Wierzonki zachwycili wszystkich wykonaniem utworów w języku niemieckim „Steh auf” oraz „Zehn kleine Jägermeister” z przepiękną oprawą muzyczną. Bardzo efektowny występ zaprezentował zespół taneczny wraz z solistką Oliwią Kruszoną do utworu Katie Melua „Spideweb” ze szkoły Podstawowej nr 1.

Podczas pokazu zachwycił nas nie tylko wysoki poziom wykonywanych utworów i oprawa artystyczna występujących, ale także ogromne zaangażowanie nauczycieli w przygotowanie uczestników.

Bardzo serdecznie dziękuję Hannie Minginowicz, Alicji Kaczmarek oraz Pawłowi Sobiechowi z SP w Wierzonce, Beacie Gizelskiej, Mirosławie Mazur, Małgorzacie Kruszonie z SP nr 1, Joannie Sanejko z Gimnazjum nr 4 oraz moim kolegom i koleżankom z Gimnazjum nr 2 Alinie Pytlewskiej, Ewie Stawowej, Przemysławowi Chlebickiemu oraz Paulinie Cygal.

**Do zobaczenia za rok!**  
**Ewa Nowotarska**

## Wiosna w Miejsko-Gminnym Ośrodku Wsparcia

Kiedy dni coraz dłuższe, słońce przygrzewa, w Ośrodku Wsparcia jak i pewnie w wielu innych miejscach czuć wiosnę. Pierwszym sygnałem było oczywiście pożegnanie zimy 21 marca. Kolejnym przygotowaniem do wspólnego Śniadania Wielkanocnego, które odbędzie się w Wielki Czwartek. Czas spędzamy przygotowując ozdoby świąteczne, część przygotowuje ozdoby na okna, inni malują pisanki, jeszcze inni robią na drutach piękne kolorowe kurczęta. Kryterium podziału jest proste, każdy wykonuje to, co sprawia mu więcej satysfakcji i radości. Kolejnym etapem przygotowań do Śniadania Wielkanocnego będzie wspólne przygotowanie potraw. Etap ten rozpoczniemy, gdy tylko razem ustalimy (oczywiście z decydującym głosem naszej „Szefowej Kuchni”), jakie potrawy znajdą się na naszym świątecznym stole. Oprócz aktywności związanych z przygotowaniem do świąt, warto wspomnieć jeszcze o kilku rzeczach. Pierwsza z nich – zebrała się wreszcie grupa odważnych i chętnych, by w ramach zajęć dwa razy w miesiącu chodzić na basen. Zatem zaczynamy! Cały czas prężnie działa Klub Młodych Duchem, którego zajęcia odby-



Fot. OPS

wają się w poniedziałki od godziny 14.00 – 17.00. Wszystkich chętnych seniorów zapraszamy. Jeśli chcesz zrobić coś dla siebie: zadbać o kondycję w ramach gimnastyki, potrenować pamięć czy w ogóle aktywnie i twórczo spędzić czas w miłym towarzystwie – przyjdź. Na razie w Klubie mamy wyraźną reprezentację seniorów z Kobylnicy i Gruszczyzna, ale pojawiają się już kolejne osoby ze Swarzędza

i mamy nadzieję z innych miejscowości naszej gminy.

Wiosna to czas kiedy czujemy wyraźny przypływ energii, warto więc to spożytkować by aktywnie spędzić czas.

**Jarosław Łączka**  
Miejsko-Gminny  
Ośrodek Wsparcia

Swarzędz jako miasto, nie zawsze pozostaje w cieniu wielkiego Poznania, choć czasami trudno jest się zmobilizować do działania na rzecz lokalnego środowiska, gdy tuż obok można oddać się w wielkomiejską anonimowość. Nieformalna grupa młodzieżowa „Przyjaciele Naszej Dziupli” ze Swarzędza postanowiła z jednej strony zrobić coś dla swojego środowiska lokalnego, a z drugiej strony „wykorzystać” Poznań i nie tylko, w tym jednym z najpiękniejszych aspektów życia, jakim jest kultura.

Grupa składająca się z wolontariuszy i ich podopiecznych, która powstała z inicjatywy Programu „Starszy Brat Starsza Siostra” przy Świetlicy „Nasza Dziupla”, podjęła się zadania, które dzięki Polskiej Fundacji Dzieci i Młodzieży, oraz jej programowi „Make a Connection” mogło zostać zrealizowane. Celem projektu jest zapoznanie dzieci i młodzieży ze światem kultury, który z różnych względów pozostawał dla nich niedostępny. Grupa skoncentrowała się na poznawaniu rozmaitych dziedzin kultury, poprzez poznawanie historii okolic, Polski i świata w różnorodnych muze-



### Dzięki Przyjaciołom Naszej Dziupli: „Nowe horyzonty – inne perspektywy” czyli drzwi do świata otwarte na oścież

ach, poznawanie sztuki w Tatrze Nowym, Teatrze Animacji, życia i kultury odległych zakątków ziemi za pośrednictwem filmu, jak i zdjęć. Muzyki, która łączy pokolenia w Operze na koncercie karnawałowym, jak również na rockowym festiwalu, czy spotkaniach z poezją śpiewaną. Wiele miejsc odwiedzanych przez nas w trakcie trwania projektu młodzi uczestnicy naszego projektu mieli okazję oglądać po raz pierwszy.

Świat, który dotychczas był widziany dla wielu przez dziurkę od klucza, został otwarty na oścież, kluczem, jakim okazał się projekt „Nowe horyzonty – inne perspektywy”.

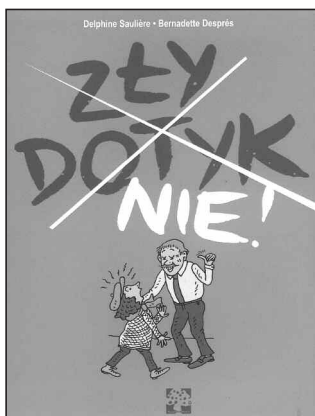
Realizacja projektu dobiega końca, jednak w poczuciu młodych ludzi, którzy budują swoją osobowość rozwija się rodzaj pewnego „Życiowego Recyklingu”,

dzięki kontaktom ze światem kultury pojawia się myśl, aby samemu tworzyć kulturę. Granice zostają zatarte, a świadomość kultury na wyciągnięcie ręki pobudza wiele inicjatyw, do kolejnych projektów, do spełniania kolejnych marzeń.

Obecnie tworzymy kolejny projekt, który jest skierowany do naszej społeczności i ma promować naszą gminę. Dlatego zapraszamy młodych i aktywnych ludzi do działania. Spotykamy się w każdy poniedziałek o godzinie 17.30 w II Liceum Ogólnokształcącym w Swarzędzu przy ul. Podgórzej.

**Łukasz Maciejczuk**  
Nieformalna Grupa  
„Przyjaciele Naszej Dziupli”





## Polecamy książki popularno-naukowe:

• Książki z serii „Nie!”, w formie mini-poradnika, mogą stanowić warsztat pracy dla wychowawców, pedagogów, psychologów oraz pomoc do rozmów rodziców z dziećmi na tzw. trudne tematy (książeczki mają adnotację odautorską „do czytania z rodzicami dla dzieci powyżej 7 lat”). Uczą dzieci akceptacji dla drugiego człowieka, jego „inności” fizycznej, religijnej, psychicznej, także umiejętności przeciwstawiania się natarczywym zachowaniom dorosłych. Autorzy dowodzą, że dziecko pewne własnej wartości, wychowane w poczuciu bezpieczeństwa, wyposażone w wiedzę, jak mówić „nie”, lepiej radzi sobie w trudnych sytuacjach życiowych, również w dorosłym życiu. Graficzna forma tych krótkich książeczek jest bardzo ciekawa - dobrana kolorystyka, rysunki opatrzone komentarzem lub komiksowe historyjki ułatwiają dotarcie do wyobraźni dziecka. Książki zaopatrzone są w **użyteczne adresy i telefony** instytucji, które udzielają porad lub pomocy w trudnych sytuacjach:

- policja - 918
- Ogólnopolskie Pogotowie dla Ofiar Przemocy w Rodzinie „Niebieska Linia” - 0 801 12 00 02, od poniedziałku do soboty w godz. 10-22, w niedziele i święta - 10-16, płatny tylko 1 impuls,
- Fundacja „Dzieci Niczyje” – 022 616 02 68 [www.fdn@fdn.pl](http://www.fdn@fdn.pl)
- dyżur psychologów w sprawach dotyczących krzywdzenia dzieci i młodzieży - Biuro Rzecznika Praw Dziecka- bezpłatny telefon - 022 696 55 50.

Warto także zaglądać na stronę [www.strefam-lodych.pl](http://www.strefam-lodych.pl), gdzie można znaleźć m.in.: informacje o prawach ucznia, o bezpiecznym korzystaniu



z Internetu, przemocy w szkole, a także „historie z życia wzięte”, forum „Niebieska karta” o przemocy w rodzinie, przydatne linki (tzw. Linkownia).

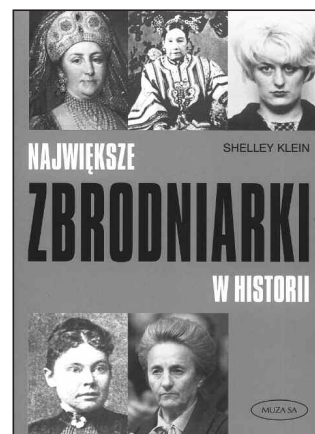
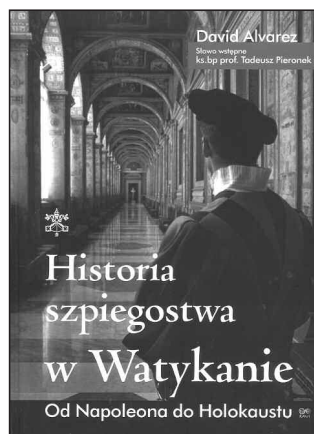
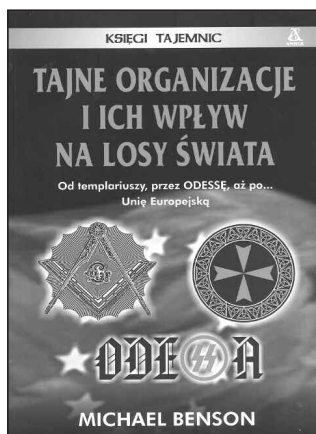
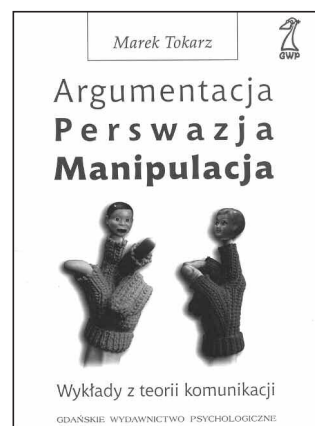
Bezpieczne korzystanie z sieci to temat, który można odnaleźć na stronach [www.sieciaki.pl](http://www.sieciaki.pl) lub [www.dzieckowsieci.pl](http://www.dzieckowsieci.pl)

• **Tajne organizacje i ich wpływ na losy świata** - organizacje, działające na różnych kontynentach i w różnych epokach- wolnomularze, iluminaci, hinduskie organizacje przestępcze, templariusze, Al.-kaida, SS, Opus Dei, sycylijska mafia, Ku-Klux-Klan. Autor ostrzega czytelników, aby podchodzili z pewnym dystansem do opisanych wydarzeń, gdyż tajemność opisanych organizacji utrudnia weryfikację przedstawionych informacji.

• **Teczka Hitlera** - w rosyjskich archiwach znaleziono wiele lat po wojnie tzw. teczkę Hitlera - dokument sporządzony przez NKWD, spisujący zeznania osobistego adiutanta Führera i jego kamerdynera. Książka zawiera noty biograficzne bohaterów książki, fotografie, plany bunkra Hitlera pod kancelarią Rzeszy i Wilczego Szańca.

- **Historia szpiegostwa w Watykanie**
- **Zwyczajny resort. Studia o aparacie bezpieczeństwa 1944-1956**
- **Przegrane Życie Ewy Braun**
- **Mata Hari. Jej prawdziwa historia**
- **Największe zbrodniarki w historii**
- **Argumentacja. Perswazja. Manipulacja.**
- **Toksyczne namiętności**

Małgorzata Merczyńska



## Dziękuję w imieniu dzieci...

Serdecznie dziękuję wszystkim mieszkańcom Swarzędza, którzy w dniach 9-10 marca robili zakupy w marketach: „Piotr i Paweł”, „Albert” i „Biedronka” na ulicy Cieszkowskiego i nie pozostali obojętni na Akcję Świąteczną zorganizowaną przez Towarzystwo Przyjaciół Dzieci w Swarzędzu, wspierając je słodkościami zakupionymi w tychże marketach. Dziękuję również właścicielom i kierownictwu w/w sklepów za przychylność i życzliwość. Szczególnie podziękowania pragnę skierować do wszystkich młodych wolontariuszy ze SP nr 1, Gimnazjum nr 3 i ZS nr 2 w Swarzędzu, jak również do opiekunów: pani Barbary Grześkowiak, Marii Kluczki i Małgorzaty Nowak. Liczba zebranych słodyczy przerosła nasze oczekiwania i pozwoliła na przygotowanie 94 paczek - słodkich upominków dla dzieci ubogich i z rodzin wielodzietnych. Wszystkie paczki zostały przekazane dyrektorom i pedagogom swarzędzkich szkół do rozdysponowania ich wśród swoich uczniów.

Życzę wszystkim wesołych i spokojnych Świąt Wielkanocnych.

Monika Będziecha – Tischer  
Prezes TPD w Swarzędzu

## 1% podatku dla Towarzystwa Przyjaciół Dzieci w Swarzędzu

Już od 7 lat jesteśmy prężnie działającą organizacją pozarządową posiadającą statut organizacji pożytku publicznego z nową siedzibą w Swarzędzu na ulicy Podgórznej 12. Dzięki ogromnemu zaangażowaniu jej członków i tym, którym leży na sercu dobro i uśmiech wszystkich dzieci, a szczególnie tych nam najbliższych zamieszkujących nasze miasto, możemy realizować działalność statutową, m.in. w postaci organizacji letniego wypoczynku dzieci i młodzieży z rodzin ubogich lub wielodzietnych, akcje charytatywne na rzecz tychże dzieci i organizację zajęć pozaszkolnych pomagających im rozwijać swoje zainteresowania i wyrównywać wiedzę. Serdecznie więc prosimy o przekazanie kwoty 1% swojego podatku dochodowego od osób fizycznych rozliczających się z urzędem skarbowym na konto:

Towarzystwo Przyjaciół Dzieci  
ul. Podgórzna 12, 62-020 Swarzędz  
Bank Pekao S.A. o/S-dz  
5012403233111000031476416

Czy wiesz, że koło Ciebie mieszkają dzieci, które nigdy nie widziały polskiego morza i gór?

W imieniu naszych podopiecznych serdecznie dziękuję za wszystkie wpłaty.

Prezes TPD w Swarzędzu  
Monika Będziecha -Tischer

24 marca zostały ogłoszone wyniki konkursu dla uczniów gimnazjów „Złota Żaba” oraz jego wersji przeznaczonej dla uczniów szkół podstawowych - „Złota Żabka”. Konkurs w Dziedzinie Literatury i Języka Polskiego oraz Matematyki organizowany jest corocznie od 1992 r. Uczestnikami są uczniowie drugich i trzecich klas gimnazjów („Złota Żaba”) oraz klas piątych i szóstych szkół podstawowych („Złota Żabka”). W tegorocznej, już czternastej jego edycji, wzięło udział ponad 15 tysięcy uczestników z całej Wielkopolski i z województwa lubuskiego, w tym w „Złotej Żabie” 8 017 uczniów, w „Złotej Żabce” 7 489 uczniów. Autorami zadań konkursowych są nauczyciele swarzędzkich szkół społecznych, które założyła i prowadzi swarzędzka Fundacja Edukacji Społecznej „EKOS”, organizator Konkursu.

## XIV „Złota Żaba”: - rozstrzygnięcie konkursu

Na ogłoszenie wyników w sobotę 24 marca 2007 r. o godz. 10.00 do budynku I Liceum Ogólnokształcącego oraz Gimnazjum nr 1 w Swarzędzu przy ul. S. Kwaśniewskiego 2 przybyło osiemdziesięciu pięciu zaproszonych uczniów, ich nauczyciele i dyrektorzy szkół, jak również wielu rodziców i przedstawicieli instytucji fundujących nagrody.

Po chwilach pełnych napięcia przewodniczący Komisji Konkursowej Witold Gromadzki ujawnił listę zwycięzców. **Laureatem pierwszego miejsca w dziedzinie języka polskiego i literatury w Konkursie „Złota Żaba” został Łukasz Kaczmarek z Gimnazjum nr 15 w Zespole Szkół nr 4 w Poznaniu. Zwycięzcą konkursu matematycznego została Agnieszka Nowaczyńska z Gimnazjum nr 2 w Krotoszynie. Pierwsze miejsce wśród uczniów szkół podstawowych w dziedzinie języka polskiego i literatury wywalczyła Dorota Szymala ze Szkoły Podstawowej w Suchym Lesie. Najlepszym matematykiem wśród uczestników „Złotej Żabki” okazał się Kamil Śmietaniak ze Szkoły Podstawowej nr 40 w Poznaniu.**

Najlepszy wynik w naszym mieście i gminie – 9 miejsce – w dziedzinie matematyki - osiągnął Mateusz Grześkowiak z Gimnazjum nr 1 w Swarzędzu. Specjalną nagrodę z tej okazji wręczał Mateuszowi Przewodniczący Rady Miejskiej Piotr Choryński w obecności Starosty Poznańskiego Jana Grabkowskiego.

Laureatom wręczono dyplomy, statuetki Złotej Żaby oraz cenne nagrody rzeczowe: cyfrowe aparaty fotograficzne, odtwarzacze muzyczne, komputerowe nośniki pamięci, edukacyjne programy komputerowe i książki. Nagrodzeni i wyróżnieni otrzymali zaproszenia do społecznych szkół (Gimnazjum nr 1 lub I Liceum Ogólnokształcącego w Swarzędzu) połączone ze zwolnieniem z procedur rekrutacyjnych. Prowadząca obie szkoły

Fundacja Edukacji Społecznej „EKOS”, będąca zarazem organizatorem Konkursów, ufundowała 6 stypendiów pozwalających laureatom i wyróżnionym uzyskać całkowite zwolnienie z czesnego. Zgodnie z tradycją Konkursu oprócz uczniów nagrodzeni zostali także ich nauczyciele.

W obu konkursach ustalono też wyniki klasyfikacji drużynowej. W poszczególnych konkurencjach „Złotej Żaby” zwyciężyły: w Konkursie „Złota Żabka” w dziedzinie języka polskiego i literatury - Szkoła Podstawowa nr 20 im. Stefana Batorego w Poznaniu, w Konkursie „Złota Żaba” w dziedzinie języka polskiego i literatury – Gimnazjum nr 29 w Zespole Szkół Ogólnokształcących nr 2 w Poznaniu, w Konkursie „Złota Żabka” w dziedzinie matematyki – Szkoła Podstawowa im. Tytusa Działyńskiego w Kórniku. W Konkursie „Złota Żaba” w dziedzinie matematyki zwycięzcy nie wyłoniono.

Jak co roku organizatorzy zadbali o uroczystą oprawę zakończenia „Żaby” i „Żabki”. Tym razem zebrani wysłuchali krótkiego koncertu w wykonaniu trio jazzowego. Lista laureatów jest dostępna na stronie internetowej organizatora Konkursu – Fundacji Edukacji Społecznej „EKOS”: [www.ekos.edu.pl](http://www.ekos.edu.pl).

Konkurs wspierają finansowo władze samorządowe Miasta Poznania, powiatów: poznańskiego, wolsztyńskiego i konińskiego, miast i gmin: Kostrzyn, Kórnik, Murowana Goślina, Swarzędz, Suchy Las, Września. Znaczną część nagród dla laureatów i osób wyróżnionych ufundowały życzliwe idee Konkursu firmy: Żabka Polska S.A. i TER-RAVITA i ENEA z Poznania, Young Digital Planet z Gdańska, Drukarnia Swarzędzka panów Marcina i Stanisława Witeckich, Fabryka Mebli Tombea z Łowęcina. Patronat medialny nad Konkursem sprawuje „Telewizja Polska” Oddział w Poznaniu, Radio Merkur i „Gazeta Wyborcza” w Poznaniu.

(EKOS)





## Latać każdy może:

### Klasa lotnicza w Zespole Szkół nr 1 w Swarzędzu

Nowa klasa o profilu lotniczym, której patronować będzie Aeroklub Poznański, od września ma funkcjonować w Zespole Szkół nr 1 w Swarzędzu. Naukę w niej rozpoczną uczniowie pierwszej klasy Liceum Ogólnokształcącego. ZS nr 1 zaprezentował tę ofertę w marcu podczas drzwi otwartych. W szkole funkcjonuje już klasa pod patronatem firmy Volkswagen Poznań, która kształci w zawodzie monter mechatronik. Została ona utworzona w ramach Zasadniczej Szkoły Zawodowej.

Więcej informacji na temat rekrutacji do tych klas można uzyskać w sekretariacie szkoły na osiedlu Mielżyńskiego 5A w Swarzędzu, tel. 061-817-221 i 061-817-5704.

### i „drzwi otwarte” w Aeroklubie

W dniach 21-22 kwietnia 2007r. w godz. 9:00-17:00 odbędą się drzwi otwarte w Aeroklubie Poznańskim na lotnisku Kobylnica. Zapraszamy przede wszystkim kandydatów do klasy lotniczej wraz z rodzicami.

W ramach drzwi otwartych przewidywane są między innymi następujące atrakcje:

- możliwość wykonania darmowego lotu szybowcem lub samolotem dla gimnazjalistów kandydujących do klas lotniczych w XIV LO w Poznaniu i ZS 1 w Swarzędzu,
- pokazy akrobacji samolotowej, loty szybowców, śmigłowców, samolotów i balonów,
- spotkania z dyrekcją i kadrą nauczycielską XIV LO w Poznaniu i ZS 1 w Swarzędzu,
- spotkania z uczniami klas lotniczych nabór 2005/2006 i 2006/2007,
- spotkania z kadrą instruktorską Aeroklubu Poznańskiego,
- prezentacje filmów o tematyce lotniczej oraz ilustrujących obozy klas lotniczych,
- ekspozycje sprzętu i infrastruktury Aeroklubu Poznańskiego, sali tradycji, itp.

Uczniów gimnazjów uprasza się o przybycie na drzwi otwarte wraz z rodzicami.

(źródło: [www.aeroklub.poznan.pl](http://www.aeroklub.poznan.pl))

23 marca w Zespole Szkół Nr 1 im. Powstańców Wielkopolskich w Swarzędzu na Os. Mielżyńskiego 5A odbyło się sympozjum popularnonaukowe „Wielkopolscy organicznicy”. Sympozjum odbyło się w ramach obchodów 90-tej rocznicy wybuchu Powstania Wielkopolskiego, nad którym patronat przejął Prezydent RP Lech Kaczyński.

Cała uroczystość składała się z trzech części. Pierwsza obejmowała wykłady: Marka Jekela – historyka, pracownika Kuratorium Oświaty w Poznaniu, na temat: „O potrzebie pracy organicznej”, dr. Przemysława Matusika, historyka z UAM na temat: „Wiel-



Uczniowie I LO ze Środy Wielkopolskiej w trakcie prezentacji swojej pracy.

## Spotkanie przy samowarze

...odbyło się 20 marca w Zespole Szkół nr 1 im. Powstańców Wielkopolskich w Swarzędzu po raz 16. odbyło się „Wieczorne spotkanie przy samowarze”. Tematem przewodnim uroczystości był: Sankt Petersburg – Wenecja północy. Uczestnicy obejrzeli prezentację multimedialną o Petersburgu przygotowaną przez uczniów z Zespołu Szkół Nr 1 ze Swarzędza pod opieką rusycystek - pani Grażyny Strużyńskiej i pani Aldony Kaliszuk, degustowali bliny z kapustą i grzybami i popijali herbatkę z samowaru.

Celem tych cyklicznych spotkań jest propagowanie kultury rosyjskiej i zachęcanie młodzieży do nauki języka rosyjskiego. W spotkaniu udział wzięła młodzież ze Szkoły nr 96 z Sankt Petersburga wraz z panią dyrektorką tej szkoły i nauczycielami. Pan Władimir Kuzniecowa – Konsul Generalny Federacji Rosyjskiej, który był honorowym gościem spotkania podarował uczniom album o Rosji. Całą uroczystość uświetniały występy zespołu muzycznego Czeremsyna z Ukrainy.



Dziewczeta ze szkoły Nr 96 z Sankt Petersburga i uczniowie z Zespołu Szkół Nr 1 oraz konsul Federacji Rosyjskiej pan Władimir Kuzniecowa.

Fot. Adam Hyski

## Sympozjum naukowe „Wielkopolscy organicznicy”

kopolska droga do niepodległości” oraz Marcina Kaczorowskiego – absolwenta Zespołu Szkół Nr 1 im. Powstańców Wielkopolskich w Swarzędzu, obecnie studenta UAM Wydziału Historycznego na temat: „Towarzystwo Naukowej Pomocy w Poznaniu”

Po wykładach nastąpiła przerwa, w czasie której częstowano szneką z glancem i plackiem drożdżowym, czyli po wielkopolsku.

W drugiej części uroczystości zaprezentowano zwycięskie prace konkursowe na naj-

ciekawszą prezentację multimedialną nt. „WIELKOPOLSCY ORGANICZNIICY”. Wyróżniono 5 zespołów: II Liceum Ogólnokształcące ze Swarzędza w składzie: Natalia Chmiel, Kinga Głowacka, Anna Fedoruk i Krzysztof Lekowski za pracę na temat „Henryk Szuman – wybitny przedstawiciel pracy organicznej w Wielkopolsce, I Liceum Ogólnokształcące w Środzie Wielkopolskiej w składzie: Maria Strugarek, Bartosz Gociewski i Michał Mikołajczyk za pracę „Wielkopolscy organicznicy”, IV Liceum Ogólnokształcące w Poznaniu w składzie: Tomasz Bukowski Piotr Kraśnik za pracę „Nie rzucim ziemi skąd nasz ród”, z I Liceum Ogólnokształcące w Swarzędzu Marię Magdalę Magierę za pracę „Działalność organiczna Augusta Cieszkowskiego” oraz Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych w Przemęcie w składzie: Natalia Kulas, Katarzyna Maćkowiak i Mateusz Pabich za pracę nt. „Walka o polskość wielkopolskich organiczników”.

W sumie zgłoszono 16 prac z czternastu szkół im. Powstańców Wielkopolskich z całej Wielkopolski.

Nagrodzono najlepszych. Fundatorem nagród był Wielkopolski Kurator Oświaty.

W części trzeciej nastąpiło oficjalne otwarcie wystawy przygotowanej przez Pana Pawła Kasztelana – nauczyciela historii w Zespole Szkół Nr 1 im. Powstańców Wielkopolskich w Swarzędzu. Temat wystawy: POWSTANIE WIELKOPOLSKIE 1918-1919. Wystawa powstała w oparciu o zbiory Wielkopolskiego Muzeum Walk Niepodległościowych.

Koordynatorem całej uroczystości była Pani Elżbieta Makowska.

Sylvia Świdzińska-Jachna



## Z OBRAD RADY MIEJSKIEJ

### 21 marca 2007 r. odbyła się VII sesja Rady Miejskiej. Podjęte zostały następujące uchwały:

#### Nr VII/27/2007

**w sprawie: przyjęcia od Powiatu Poznańskiego zadań zarządzania publicznymi drogami powiatowymi w granicach administracyjnych miasta Swarzędz.**

##### § 1

Rada Miejska wyraża wolę przyjęcia od Powiatu Poznańskiego do wykonywania zadania publicznego – zarządzania publicznymi drogami powiatowymi. Wykaz i opis dróg publicznych przyjmowanych do zarządzania zawiera załącznik nr 1 do uchwały.

##### § 2

Przyjęcie zadań, o których mowa w § 1 nastąpi na mocy porozumienia zawartego pomiędzy Burmistrzem Miasta i Gminy Swarzędz a Zarządem Powiatu Poznańskiego, regulującego w szczególności wzajemne rozliczenia finansowe. Rada Miejska w Swarzędzu upoważnia Burmistrza Miasta i Gminy Swarzędz do podpisania porozumienia, pomiędzy Gminą Swarzędz a Zarządem Powiatu Poznańskiego, w celu sprawnego i efektywnego zarządzania drogami powiatowymi w granicach administracyjnych miasta Swarzędz.

##### § 3

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta i Gminy Swarzędz.

##### § 4

Zobowiązuje się Burmistrza do składania Radzie Miejskiej w Swarzędzu w okresach rocznych sprawozdania z realizacji postanowień porozumienia, o którym mowa w § 2.

#### **Uzasadnienie:**

Przedmiotowa uchwała ma na celu uregulowanie sprawnego i efektywnego zarządzania drogami powiatowymi na terenie miasta Swarzędz. Zawarcie Porozumienia ureguje prawne zarządzanie, administrowanie oraz rozliczanie środków finansowych pomiędzy stronami, a w szczególności zobowiązania się powiatu do przekazania gminie dotacji celowej na realizację przekazanych zadań.

#### Nr VII/28/2007

**w sprawie: budżetu miasta i gminy na rok 2007**

##### § 1

Ustala się dochody budżetu na rok 2007 w wysokości 87.207.887 zł, zgodnie z załącznikiem nr 1, w tym:

- dotacje celowe na realizację zadań z zakresu administracji rządowej i innych zadań zleconych ustawami w wysokości 9.091.366 zł zgodnie z załącznikiem nr 2
- dotacje celowe na realizację zadań wspólnych realizowanych na podstawie umów lub porozumień z innymi jednostkami samorządu terytorialnego w wysokości 260.400 zł, zgodnie z załącznikiem nr 3

##### § 2

Ustala się wydatki budżetu na rok 2007 w wysokości 103.469.343 zł zgodnie z załącznikiem nr 4, w tym:

- wydatki związane z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej i innych zadań zleconych ustawami w wysokości 9.091.366 zł zgodnie z załącznikiem nr 5
- wydatki związane z realizacją zadań wspólnych realizowanych na podstawie umów lub porozumień z innymi jednostkami samorządu terytorialnego w wysokości 260.400 zł, zgodnie z załącznikiem nr 6

##### § 3

Źródłem pokrycia deficytu budżetowego w kwocie 16.261.456 zł są kredyty bankowe oraz pożyczki. Przypadające do spłaty w 2007 roku pożyczki i kredyty w kwocie 1.677.700 zł postanawia się spłacić z dochodów własnych Gminy. Zestawienie źródeł przychodów i rozchodów związanych z finansowaniem deficytu budżetu określa załącznik nr 7

##### § 4

Ustala się limit wydatków na wieloletnie programy inwestycyjne na lata 2007-2009 w wysokości 103.398.150 zł, w tym: na rok 2007 w kwocie 31.399.726 zł na rok 2008 w kwocie 35.698.424 zł na rok 2009 w kwocie 36.300.000 zł zgodnie z załącznikiem nr 8. Określa się wydatki majątkowe na rok 2007 w wysokości 4.903.000 zł. Wykaz zadań majątkowych wraz z kwotami zawiera załącznik Nr 9.

##### § 5

Tworzy się rezerwę ogólną w wysokości 1.000.000 zł, nie przekraczającą 1% wydatków budżetu oraz rezerwę celową w wysokości 1.274.000 zł, nie przekraczającą 5% wydatków budżetu

##### § 6

Ustala się dotacje w łącznej kwocie 2.657.488 zł, w tym:

**celowe** dla gminy na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego – w kwocie 180.900 zł zgodnie z załącznikiem nr 10

**podmiotowe** w kwocie 1.646.088 zł, w tym dla:

- niepublicznych jednostek systemu oświaty w kwocie 384.088 zł instytucji kultury w kwocie 1.262.000 zł zgodnie z załącznikiem nr 11
- dla podmiotów nie zaliczanych do sektora finansów publicznych, realizujących zadania w oparciu o ustawę o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie w łącznej kwocie 830.500 zł, w tym:
  - dla Gminnej Spółki Wodnej na wykonanie konserwacji rowów w wysokości 80.000 zł, zgodnie z załącznikiem nr 12

##### § 7

Określa się plany przychodów i wydatków zakładów budżetowych w kwocie 7.535.419 zł zgodnie z załącznikiem nr 13

##### § 8

Określa się plan przychodów i wydatków Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w wysokości 301.012 zł zgodnie z załącznikiem nr 14

##### § 9

Ustala się dochody w kwocie 678.100 zł z tytułu wydawania zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych oraz wydatki w kwocie 678.100 zł na realizację zadań określonych w gminnym programie profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych

##### § 10

Ustala się limit zobowiązań z tytułu zaciągniętych kredytów i pożyczek oraz emitowanych papierów wartościowych w kwocie 18.829.556 zł z tego na:

- pokrycie występującego w ciągu roku przejściowego deficytu budżetu 1.000.000 zł
- finansowanie planowanego deficytu budżetu 16.261.456 zł;



Fot. M. Woźniński

Podczas dyskusji o nad raporcie o stanie gminy.

dokończenie na str. 29





dokończenie ze str. 28

- spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu emisji papierów wartościowych oraz zaciągniętych pożyczek i kredytów 1.677.700 zł

#### § 11

Upoważnia się Burmistrza do zaciągania zobowiązań:

- na finansowanie wydatków na wieloletnie programy inwestycyjne, do wysokości określonych w załączniku nr 8 do niniejszej uchwały ,  
- z tytułu umów, których realizacja w roku następnym jest niezbędna do zapewnienia ciągłości działania jednostki i termin zapłaty upływa w roku następnym.

#### § 12

Upoważnia się Burmistrza do:

- zaciągania kredytów i pożyczek oraz emisji papierów wartościowych na pokrycie występującego w ciągu roku budżetowego deficytu budżetu do wysokości 1.000.000 zł  
- lokowania wolnych środków budżetowych na rachunkach bankowych w innych bankach niż bank prowadzący obsługę budżetu.

#### § 13

Upoważnia się Burmistrza do:

- dokonywania zmian w budżecie polegających na przeniesieniach planowanych wynagrodzeń i pochodnych na pozostałe wydatki bieżące oraz z wydatków bieżących na wynagrodzenia i pochodne w ramach działu klasyfikacji budżetowej,  
- dokonywania zmian w planie wydatków polegających na przeniesieniu planowanych pozostałych wydatków bieżących na wydatki majątkowe oraz wydatków majątkowych na pozostałe wydatki bieżące w ramach rozdziału i pomiędzy rozdziałami w ramach działu klasyfikacji budżetowej, a tym samym wprowadzania stosownych zmian w Wykazie zadań majątkowych na 2007 rok zawartym w załączniku nr 9 do niniejszej uchwały,  
- dokonywania zmian między zadaniami majątkowymi w tym samym dziale, a tym samym wprowadzania stosownych zmian w Wykazie zadań majątkowych na 2007 rok zawartym w załączniku nr 9 do niniejszej uchwały,

#### § 14

Upoważnia się kierowników zakładów budżetowych do dokonywania zmian w planie finansowym zakładu budżetowego polegających na przeniesieniu planowanych środków pomiędzy paragrafami w ramach rozdziału klasyfikacji budżetowej

#### § 15

Ustala się łączną kwotę poręczeń i gwarancji udzielanych przez Burmistrza w roku budżetowym 2007 w wysokości 900.000 zł

#### § 16

Ustala się kwotę 1.300.000 zł do której Burmistrz może samodzielnie zaciągać zobowiązania.

#### Nr VII/29/2007

**w sprawie: zatwierdzenia zestawienia przychodów i wydatków gminnego funduszu ochrony środowiska i gospodarki wodnej na 2007 rok**

#### § 1

Zatwierdza się przychody gminnego funduszu ochrony środowiska w wysokości 301.012 zł, zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały

#### § 2

Zatwierdza się wydatki gminnego funduszu ochrony środowiska w wysokości 301.012 zł, zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały

#### Nr VII/30/2007

**w sprawie: powiadomienia Skarbnika Gminy Swarzędz i Sekretarza Gminy Swarzędz o obowiązku przedłożenia oświadczenia lustracyjnego.**

#### § 1.

Postanawia powiadomić Pana Macieja Narłowskiego - Skarbnika Gminy Swarzędz oraz Pana Marka Baumgarta - Sekretarza Gminy Swarzędz o obowiązku przedłożenia Radzie Miejskiej w Swarzędzu oświadczenia dotyczącego pracy lub służby w organach bezpieczeństwa państwa lub współpracy z tymi organami w okresie od 22 lipca 1944 r. do 31 lipca

1990 r., zwanego dalej „oświadczeniem lustracyjnym”.

#### § 2.

Treść powiadomień, o których mowa w § 1, określa załącznik do niniejszej uchwały.

#### § 3.

Upoważnia Przewodniczącego Rady Miejskiej w Swarzędzu do podpisania powiadomień oraz do niezwłocznego przekazania oświadczenia lustracyjnego przedłożonego Radzie Miejskiej w Swarzędzu przez Skarbnika oraz Sekretarza do Biura Lustracyjnego Instytutu Pamięci Narodowej.

#### Nr VII / 31 / 2007

**w sprawie: powołania komisji inwentaryzacyjnej w celu nabycia przez Gminę Swarzędz mienia Skarbu Państwa**

#### § 1

Powołuje komisję inwentaryzacyjną w celu nabycia przez Gminę Swarzędz mienia Skarbu Państwa w następującym składzie:

Przewodniczący Komisji : Marek Baumgart

Członkowie Komisji : Waldemar Nawrocki, Krzysztof Szymanowski, Joanna Szcześniak, Paweł Rozynek

#### § 2

Uchyla się uchwałę Rady Miejskiej w Swarzędzu Nr VIII/42/2003 z dnia 26 marca 2003 r., w sprawie powołania komisji inwentaryzacyjnej w celu nabycia przez Gminę Swarzędz mienia Skarbu Państwa.

#### Uzasadnienie:

Zgodnie z przepisami wprowadzającymi ustawę z dnia 10 maja 1990 r., o samorządzie terytorialnym i ustawę o pracownikach samorządowych ( Dz. U. Nr 32, poz. 191 z późniejszymi zmianami ) komisja inwentaryzacyjna jest powoływana przez radę gminy. Zachodzi potrzeba ustalenia nowego składu komisji z uwagi na dezaktualizację składu dotychczasowego.

#### Od redakcji:

**Pełne teksty wszystkich uchwał wraz z uzasadnieniami i załącznikami dostępne są w Biurze Rady Miejskiej oraz w Biuletynie Informacji Publicznej .**

## Nowe władze „Bezpiecznej Gminy”

Członkowie Stowarzyszenia „Bezpieczna Gmina Swarzędz” podsumowali w ubiegłym miesiącu dwuletnią działalność i wybrali nowe władze. Przypomnijmy, że stowarzyszenie rozpoczęło swoją statutową działalność w 2002 roku. Od tego czasu jest organizatorem spotkań przedstawicieli policji, specjalistów od narkomanii z młodzieżą i rodzicami. Stowarzyszenie ściśle współpracuje z Urzędem Miasta i Gminy, Komisariatem Policji, szkołami, Ośrodkiem Kultury, redakcją „Tygodnika Swarzędzkiego” i „Prosto z Ratusza”.

W minionym okresie Stowarzyszenie było organizatorem kursu samoobrony dla kobiet „Bezpieczna kobieta”, w którym

uczestniczyło kilkanaście pań, konkursu z zakresu bezpieczeństwa ruchu drogowego, a także bezpiecznego - właściwego zachowania się w szkole pod nazwą „Bezpieczny w szkole i na drodze”, w którym uczestniczyli uczniowie klas IV-V szkół podstawowych. W konkursie tym uczestniczyli każdorazowo ponad 500 uczniów.

Wzrastającym zainteresowaniem cieszy się konkurs plastyczny pn. „Bezpieczna droga do szkoły”, w którym uczestniczą uczniowie klas I-III szkół podstawowych. Stowarzyszenie obok powyższych działań wielokrotnie występowało do Rady Miejskiej i Burmistrza Swarzędza o poprawę stanu naszych dróg, widoczności, ustawieniu znaków

drogowych i sygnalizacji m.in. na skrzyżowaniu ulic Kórnicka, Średzka, Nowowiejska, dofinansowania Komisariatu Policji, a także podjęciu działań w zakresie poprawy zanieczyszczonego środowiska.

O wszystkich tych sprawach mówiono podczas dyskusji walnego zebrania wskazując na potrzebę kontynuacji wszystkich sprawdzonych działań oraz podjęcia współpracy z innymi służbami odpowiedzialnymi za bezpieczeństwo w gminie, jak Straż Pożarna i Straż Miejska. Zebrani wybrali nowe władze stowarzyszenia prezesem został Marek Kamiński, wiceprezesem Halina Hałas, sekretarzem Maciej Matczak, skarbnikiem Benedykt Myszk.

W sobotę, 10 marca 2007 roku, w wypełnionej katedrze p.w. Św. Jana Ewangelisty w Kwidzynie, koncertem na cześć fundatorów, patronów honorowych, darczyńców i osób wspierających organizację Festiwalu Origami Polska 2007 - Swarzędzka Orkiestra Flażoletowa uczciła wydanie swojej pierwszej płyty.

Większość członków orkiestry to uczniowie i absolwenci Szkoły Podstawowej Nr 1 im. Stanisława Staszica w Swarzędzu. Dzięki nauczycielce, pani Mirosławie Mazur, dzieci poznają radość muzykowania, a orkiestra jest dla nich miejscem dalszego rozwoju. Składam najserdeczniejsze podziękowania pani Mirce za jej wspaniałą pracę, a orkiestrze i sobie życzę, aby ta współpraca mogła trwać jak najdłużej. Równie serdeczne podziękowania składam Sławkowi Mizerkiewiczowi ze swarzędzkiego studia „Czad”, gdzie materiał został zrealizowany, za profesjonalizm, cenne artystyczne wskazówki i pedagogiczne podejście. Na marginesie - wszystkie koszty związane z nagraniem pokryto ze środków prywatnych. Przy obecnym poziomie technologicznego zaawansowania, nagranie płyty nie jest niczym nadzwyczajnym - ważniejsze, co się dzieje potem. Muzyka Swarzędzkiej Orkiestry Flażoletowej jest integralną częścią programu Doroty Dziamskiej „Edukacja przez ruch” wydanej przez Wydawnictwa Szkolne i Pedagogiczne. Adresowany do nauczycieli przedszkoli i młodszych klas szkoły podstawowej program zajęć realizuje założenia integracji sensorycznej, wspomaga procesy zapamiętywania, a więc i uczenia się. Autorskie obserwacje spontanicznych form ruchu dzieci oraz poszukiwania „sposobu na kształcenie zintegrowane rozumiane nie jako integracja realizowanych treści, ale zintegro-



Fot. A. Adamczyk

## Marzenie: zagrać z Blackmore'm Flażoleści ze Swarzędza wydali pierwszą płytę

wany sposób pracy organizmu podczas uczenia się” zaowocowały praktycznymi pomysłami do zastosowania w edukacji.

**A w Swarzędzkiej Orkiestrze rodzą się nowe pomysły. Ritchie Blackmore, gitarzysta i założyciel legendarnego zespołu „Deep Purple”, obecnie „Blackmore's & Night” wykonuje muzykę bardzo zbliżoną do repertuaru swarzędzkich flażolecistów. Wspólny koncert - nierealne, ... może tak, może nie. Spróbujemy.**

Warto pamiętać, że Swarzędzka Orkiestra Flażoletowa trzykrotnie grała na Przystanku Woodstock (w latach 1998, 2002, 2003), tworzyła oprawę do Nabożeństwa Genesis w 2000 roku na Polach Lednickich podczas Apelu III Tysiąclecia, brała udział w największym polskim festiwalu folkowym w Żąbkowicach Śląskich (r.2001), a od trzech lat oprawia muzycznie największy spektakl historyczny w Polsce - „Oblężenie Malborka” (60 tysięcy widzów).

Ogólnopolski Ruch Flażoletowy, szacowany dzisiaj na ponad 20 tysięcy amatorów muzykowania narodził się w Swarzędzu i może być realnym pomysłem na promocję miasta i gminy. W niedługim czasie muzyka swarzędzkiej orkiestry będzie rozbrzmiewać w wielu polskich szkołach. W oparciu o wielkopolskie wzorce powstają w całej Polsce regionalne centra ruchu, np. w 2006 roku powstało Mazowieckie Centrum Ruchu Flażoletowego, którego liderem jest pan Jan Czerski.

Wojciech Wietrzyński

## Show Dance: miejsce na podium dla dziewcząt z II LO

Ogólnopolski konkurs Show Dance odbył się 15 marca w Zespole Szkół nr 1 w Swarzędzu. Miejsce na podium zajęły m.in. dziewczęta z II Liceum Ogólnokształcącego w Swarzędzu.

Podczas imprezy zaprezentowało się ponad 250 uczestników z całej Polski. Młodzież występowała w kilku kategoriach: soliści (osobno chłopcy, osobno dziewczęta), trójki i zespoły do 10 osób. Imprezę uświetniły występy Teatru Tańca do choreografii Piotra Bańkowskiego, Zespołu FRESH z Poznania oraz Zespołu BORN TO DANCE – mistrzów świata w tańcu.



Wyniki SHOW DANCE:

Kategoria do 10 osób

1 miejsce - IV Liceum Ogólnokształcące z Poznania

**2 miejsce – Zespół Szkół Nr 2 ze Swarzędza**

3 miejsce – I Liceum Ogólnokształcące z Rawicza

Kategoria „trójki”

1 miejsce – IV Liceum Ogólnokształcące z Poznania

2 miejsce – XXIV Liceum Ogólnokształcące z Poznania

3 miejsce – Zespół Szkół Społecznych z Jarocina

Kategoria solo

Chłopcy

1 miejsce – Sebastian Filipiak z Zespołu Szkół Górniczo-Energetycznych w Koninie

2 miejsce – Szymon Masłowski z Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych Nr 1 w Kępnie,

3 miejsce – Sebastian Surmiak z Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych Nr 1 w Kępnie.

Dziewczęta

1 miejsce – Anita Kasprzak z Zespołu Szkół Handlowych w Poznaniu,

2 miejsce – Paulina Andrzejewska z Zespołu Szkół Handlowych w Poznaniu

3 miejsce – Natalia Krzyżaniak z Zespołu Szkół Elektrycznych Nr 1 w Poznaniu

Nagrodę Publiczności otrzymała Monika Musielak z XXXV Liceum Ogólnokształcącego z Poznania.

Sylwia Świdzińska-Jachna



**Urząd Miasta i Gminy Swarzędz**

Rynek 1  
tel. 061 65 12 000  
fax: 061 65 12 211  
www.swarzedz.pl, umig@swarzedz.pl  
burmistrz@swarzedz.pl  
godziny pracy UMiG: poniedziałek: 8.00-16.00;  
wtorek- piątek: 7.30- 15.30  
Burmistrz Bożena Szydłowska przyjmuje  
interesantów w poniedziałki w godz. 10-16.

**Biuro Rady Miejskiej**

Rynek 1  
tel. 061 65 12 105  
biurorady@swarzedz.pl  
przewodniczący@swarzedz.pl  
Przewodniczący RM Piotr Choryński dyżuruje  
w poniedziałki i czwartki w godz. 15.00 – 17.00  
w Biurze Rady

**Telefony alarmowe**

Policja 997  
Pogotowie Ratunkowe 999  
Straż Pożarna 998  
Pogotowie wod.-kan. 994  
Gazownia 992

**Straż Miejska**

ul. Strzelecka 2 (obok ZGK)  
tel. 061 651 21 13, 651 21 14,  
od pon. do pt. w godz. 14.00-22.00: tel. 0607-365-266  
sob., niedz., święta: tel. 0605-428-796

**Komisariat Policji w Swarzędzu**

ul. Grudzińskiego 30a  
tel. całodobowy 061 81 72 323  
tel. anonimowy 061 817 23 01

**Ochotnicza Straż Pożarna w Swarzędzu**

ul. Bramkowa 3  
tel. 061 817-23-02, 061 817-23-08  
ospswarzedz@op.pl

**Ochotnicza Straż Pożarna w Kobylnicy**

Kobylnica, ul. Poznańska  
tel. 061 815-02-58, 0506 922 334

**Pogotowie Ratunkowe**

Podstacja Swarzędz  
os. Dąbrowszczaków 8/12  
tel. 061 817 23 09 (całą dobę)

**Laboratorium Analiz Lekarskich „Jaromed”**

os. Dąbrowszczaków 8/19  
tel/fax 061 817 46 08

**Pracownia Rentgenowska „Kwant”**

Pl. Niezłomnych 15,  
tel. 061 651 12 85

**Zespół Przychodni Lekarza Rodzinnego „Diagter”**

ul. Poznańska 15  
tel. 061 817 25 33  
tel. 061 817 25 49

**Apteki dyżurne**

dyżury nocne w godz. 20-8 i sobotnie popołudniowe (w tym samym tygodniu) w godz. 14-20:  
26.03.-02.04.2007 „Osiedlowa” os. Kościuszkowców 13  
02.04.-09.04.2007 „Optima” os. T.Działyńskiego 39  
09.04.-16.04.2007 „Zatorze” os. Raczyńskiego 1 8  
16.04.-23.04.2007 „Pod Lipami” os. Żygmunta 111 Wazy 17  
23.04.-30.04.2007 „Swarzędzka s. c. p.w. Św. Józefa” ul. Rynek 16  
30.04.-07.05.2007 „Zamkowa” „Meris” s. c. ul. Zamkowa 17 c  
07.05.-14.05.2007 „Nasza Apteka” ul. Poznańska 17

**Ośrodek Pomocy Społecznej**

ul. Poznańska 25  
tel. 061 651 26 50, 651 26 51, 651 26 52,  
651 26 53 (sekcja świadczeń rodzinnych)

**Gminne Centrum Informacji**

ul. Działkowa 61a  
tel. 061 818 17 30,  
gciswarzedz@neostrada.pl  
www.ops-swarzedz.org.pl

**Zakład Gospodarki Komunalnej**

ul. Strzelecka 2  
tel. 061 651 15 41  
pogotowie wod-kan ZGK: 061 651 15 41 (do 16.00),  
0663 818 601 i 697 725 522 (po 16.00 i w święta)

**Ośrodek Kultury**

ul. Piaski 4  
tel. 061 817 20 34  
osrodekukultury@swarzedz.pl

**Biblioteka Publiczna**

os. Czwartaków 1  
tel. 061 8173 103, 8173 102  
biblioteka-swarzedz@wp.pl

**Pływalnia „Wodny Raj”**

ul. Kosynierów 1  
tel. 061 65 07 555  
www.wodnyraj.pl

**Lotnisko Aeroklubu Poznańskiego**

62-006 Lotnisko Kobylnica  
tel/fax: 061 8 780 725, 061 8 780 741  
www.aeroklub.poznan.pl

**Skansen i Muzeum Pszczelarstwa im. prof. Ryszarda Kosteckiego**

ul. Poznańska 35  
tel. 061 651 18 17  
www.muzeum-szreniawa.pl  
Godziny otwarcia:  
sezon zimowy (01.11-31.03): wt-sob  
godz. 9.00-15.00,  
w sezonie letnim (01.04-31.10): wt-sob godz.  
9.00-16.00, niedz. godz. 10.00-15.00

**Muzeum Środowiska Przyrodniczego i Łowiectwa Wielkopolskiego w Uzarzewie**

Uzarzewo, ul. Akacjowa 12,  
tel. 061 818 12 11  
www.muzeum-szreniawa.pl  
Godziny otwarcia:  
codziennie oprócz poniedziałków 8.00- 15.00,  
w maju i w czerwcu 8.00-18.00.  
W niedziele i święta: sezon letni (1.04-31.10):  
10.00-16.00,  
sezon zimowy (2.11-31.03): 10.00-15.00.  
Nieczynne: 1 stycznia, 1 dzień świąt Wielkanocnych, Boże Ciało, 15 sierpnia, 1 listopada, 11 listopada, 25 grudnia.

**Cech Stolarzy Swarzędzkich**

ul. Wrzesińska 41  
tel. 061 817 21 37  
fax. 061 817 30 55  
www.swarzedz.pawilonmeblowy.pl

**Spółdzielnia Mieszkaniowa**

ul. Kwaśniewskiego 1  
tel. 061 817 40 11  
www.sm-swarzedz.pl

**Wiraz-Bus**

Garby, ul. Transportowa 1  
62-020 Swarzędz  
tel./fax 061 817 22 51, 817 22 67  
poczta@wiraz-bus.com.pl  
www.wiraz-bus.com.pl



dokończenie ze str. 32

jednocześnie poszerzając o badania w zakresie profilaktyki nowotworu jajnika, który, jak wynika z danych epidemiologicznych Centrum Onkologii w Warszawie, jest bardzo niebezpiecznym i skrycie rozwijającym się nowotworem złośliwym. Zwiększono również przedział wiekowy, obejmując badaniami roczniki 1941-61.

Badania były przeprowadzane na terenie gmin powiatu poznańskiego, w szczególności w małych miejscowościach, gdzie jest najtrudniejszy dostęp do specjalistycznej diagnostyki. Obejmowały okres od sierpnia do grudnia 2006 r. i zostały wykonane przez fachową kadrę medyczną podmiotu wyłonionego, tj. NZOZ „Szpital w Puszczykowie im. prof. Stefana Tytusa Dąbrowskiego” sp. z o.o., zgodnie z obowiązującymi przepisami, w drodze konkursu ofert. Polegały na badaniu krwi w celu oznaczenia markerów nowotworowych **CEA** (choroby przewodu pokarmowego) i **Ca125** (choroby jajnika) oraz hormonu tarczycy **TSH**. W oparciu o wyniki badań lekarz onkolog określił grupę ryzyka wystąpienia choroby i sposób dalszego postępowania.

Badaniami objęto ok. 12,8% populacji w wieku 45-65 lat (roczniki 1941-61) z wyłączeniem przebadanych w 2005r. tj. 875 mężczyzn i 2198 kobiet, co stanowiło **9029 kobiet i mężczyzn**. Natomiast w zakresie profilaktyki chorób nowotworowych **jajnika** badaniami objęto ogółem **6853 kobiety** w tym te, które skorzystały z badań w 2005 r. to znaczy 2198 osób)

W wyniku analizy badań wykazano:

1) w zakresie profilaktyki zdrowotnej chorób nowotworowych przewodu pokarmowego u osób w wieku 45-65 lat **ogółem wykonano 7 359 badań**, co stanowi 81,5% populacji planowanej do przebadania. U **kobiet** wykonano **5371 badań**, tj. o 15% więcej niż planowano przebadać (4655 kobiet), u **mężczyzn** wykonano **1988 badań**, co stanowi zaledwie 45% planowanej liczby 4374 mężczyzn do przebadania .

a) **nieprawidłowe wyniki w zakresie chorób nowotworowych przewodu pokarmowego - marker nowotworowy CEA**, stwierdzono u **911 osób** (650 kobiet i 261 mężczyzn), co stanowi 12,4 % w stosunku do liczby wykonanych badań,

b) **nieprawidłowe wyniki w zakresie chorób tarczycy (hormon TSH)** stwierdzono u **1172 osób** (878 kobiet, 294 mężczyzn), co stanowi 15,9% w stosunku do liczby wykonanych badań,

2) w zakresie profilaktyki zdrowotnej chorób nowotworowych jajnika badaniami objęto populację kobiet z roczników 1941-61, która w 2006 r. liczyła 6853 osoby. Ogółem przebadano 5974 kobiety, co stanowi 87,1 % populacji objętej badaniami. Analiza wyników badań wykazała, że spośród 5974 przebadanych kobiet wyniki nieprawidłowe stwierdzono w 136 przypadkach co stanowi 2,3 % w stosunku do liczby wykonanych badań

Na wykonanie wyżej wymienionych badań ogółem wydatkowano kwotę w wysokości **319 180,00 zł**, niewykorzystane pozostało **80 820,00 zł**.

**Teresa Gromadzińska**  
Dyrektor Wydziału Zdrowia  
i Polityki Społecznej

*Wiosną, gdy do życia budzi się przyroda,  
a otaczający nas świat wypełnia się radosnymi odcieniami zieleni,  
także w człowieku rodzi się potrzeba przemiany.*

*Obchodzona w tym okresie Wielkanoc, sprzyja wewnętrznej odnowie,  
połączonej z odkrywaniem w sobie wszystkiego co piękne i dobre.*

*Na ten czas zadumy, ale też radosnego świętowania,  
życzę Mieszkańcom powiatu poznańskiego zdrowia, spokoju oraz wiary w lepsze jutro.*

Jan Grabkowski  
Starosta Poznański

Wielkanoc 2007

## Jan Grabkowski Przewodniczącym Konwentu Starostów w 2007 roku

Starostowie z Wielkopolski spotkali się po raz kolejny na Konwencie Starostów Województwa Wielkopolskiego, 19 lutego br., w Starostwie Powiatowym w Poznaniu. Gościli Marka Woźniaka, Marszałka Województwa, Józefa Rackiego, Wicemarszałka oraz Członków Zarządu – Krystynę Pośrednią oraz Wojciecha Jankowiaka.

W pierwszej części spotkania Marszałek przedstawił plany na aktualną kadencję i wyraził chęć współpracy ze Starostami. W dyskusji pojawiły się tematy dotyczące Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007 - 2013, czyli podziału środków z Unii Europejskiej, ale również składania wniosków o dotacje, czy zmian, jakie czekają niektóre szpitale powiatowe i wojewódzkie oraz biblioteki pedagogiczne. Marek Woźniak zadeklarował pomoc zespołom proble-

mowym starostów: ds. infrastruktury, ds. oświaty, ds. zdrowia i spraw społecznych oraz ds. funduszy europejskich, wyłonionym podczas zebrania. Osoby z Urzędu Marszałkowskiego, działające na tych polach, mogłyby współpracować ze Starostami.

Najważniejszą jednak sprawą na pierwszym tegorocznym Konwencie, były wybory nowego przewodniczącego. Pod głosowanie poddano dwa wnioski. Pierwszy, mówiący o tym, że Zarząd Konwentu będzie się składał z pięciu Starostów, przeszedł zdecydowaną większością głosów. Podobnie drugi, traktujący o tym, że przewodniczącym ma być wyłoniany spośród Członków Zarządu Konwentu w określonym cyklu – tzw. rotujący. Reprezentantów Zarządu wybrano również na drodze głosowania. Okręg piłski będzie reprezentował Wiesław Maszewski, Starosta

Czarnkowsko-Trzcianecki, okręg poznański – Jan Grabkowski, Starosta Poznański, okręg koniński – Dionizy Jaśniewicz, Starosta Wrzesiński, a okręg kalisko-leszczyński dwóch przedstawicieli: Krzysztof Piwoński, Starosta Leszczyński oraz Lech Janicki, Starosta Ostrzeszowski. Zarząd Konwentu zdecydował, że przewodniczącym na ten rok zostaje Jan Grabkowski, Starosta Poznański. Wszystkie głosowania były jawne.

Wyłoniono również przedstawiciela Konwentu do Zarządu Związku Powiatów Polskich, w osobie Andrzeja Jęcza, Starosty Kościańskiego.

Starostowie jednogłośnie podjęli dwa stanowiska. Pierwsze, w sprawie likwidacji Powiatowych Inspektoratów Nadzoru Budowlanego, to już kolejny zdecydowany protest przeciwko zamknięciu tych jednostek. Drugie, w kwestii poparcia inicjatywy legislacyjnej, dotyczącej finansowania całodobowych usług pielęgniarских i rehabilitacyjnych w Domach Pomocy Społecznej ze środków Narodowego Funduszu Zdrowia, przyjęto pozytywnie.

Alina Kajzer  
Gabinet Starosty

## Informacja dotycząca badań profilaktycznych

W budżecie powiatu poznańskiego w 2006 r. przeznaczono kwotę **400.000 zł** na przeprowadzenie badań w zakresie profilaktyki i wczesnego wykrywania chorób nowotworowych przewodu pokarmowego oraz chorób tarczycy mieszkańców powiatu poznańskiego.

Zgodnie z przyjętym uchwałą Rady Powiatu Poznańskiego „Programem Zdrowotnym Powiatu Poznańskiego na lata 2005-2008”, na podstawie danych demograficzno-epidemiologicznych, główne zagrożenie zdrowia w powiecie poznańskim stanowią choroby układu krążenia (ok. 47%) oraz nowotwory (ok. 26%). Na profilaktykę zdrowotną mieszkańców powiatu m.in. w zakresie chorób nowotworowych przewodu pokarmowego i wątroby oraz chorób tarczycy w budżecie powiatu w 2005 r. przeznaczono 300.000,00zł.

Analiza wyników badań przeprowadzonych w 2005 r. wykazała znaczny odsetek zagrożeń chorobowych przewodu pokarmowego i chorób tarczycy, natomiast niewielki w odniesieniu do chorób nowotworowych wątroby (antygen nowotworowy AFP). Wobec czego Zarząd Powiatu postanowił **kontynuować w 2006 r. program profilaktyki zdrowotnej w zakresie chorób nowotworowych**, stanowiących największe zagrożenie, rezygnując z kontynuacji badań dotyczących profilaktyki chorób wątroby,

dokończenie na str. 31



Jan Grabkowski, Przewodniczący Konwentu Starostów Województwa Wielkopolskiego.